

# Amigoe di Curacao

D LAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD  
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

## Betrekkingen met VS niet idyllisch

### MINISTER EBAN NAAR WASHINGTON

## Israel duldt geen druk

## Regering overlegt met KvK

WILLEMSTAD — Vanmorgen had, wij vernemen, de directeur van het departement Sociale en economische zaken, drs Th. G. M. Tijssen, een bespreking met het bestuur van de Kamer van Koophandel op Curacao over de aanleiding van de reactie van de leden op de door de regering voorgestelde prijsmaatregelen. Over het resultaat van deze bespreking worden wij voorsnog geen nadere berichten krijgen. Het schijnt immers wel vast te staan, dat de regering geen wettelijke sancties tot haar beschikking heeft om de naleving van haar prijsbeschikkingen in de praktijk af te dwingen. Overigens wij naar de verklaring van de regering, waarin deze een beroep doet op de winkeliers om van hun kant mee te zien.

## jaar voor

## odslag te

## richi

WILLEMSTAD — Vier jaar geleden luidde vanmorgen het begin van de autowasser A. die tegen de bogen van Marichi een man neergestoten. De officier van justitie eiste bij het gerecht in eerste instantie een gevangenisstraf van zes jaar. De rechter verklaarde vanmorgen het straf ten laste gelede, doodslag, opzet tot doden zeker aanwezig was geweest en dat de dodelijke steek was toegeslagen nadat het slachtoffer die op zijn buik was neergevallen zich had ongedraaid. Dit punt was van belang omdat beklaagde beweerde dat het op de grond liggende slachtoffer zich niet ongedraaid had, zodat de verwonding had zijn louter toeval in het licht van de toestand. Rekening werd gehouden met het vermindert toerekeningsvermogen van de dader, maar het oordeel wordt verklaard en waarin hij als een primair reagerend mens wordt gekarakteriseerd.

## Regering doet beroep op handelaren

WILLEMSTAD — De regering heeft een dringend beroep gedaan op de handelaren om hun actie uit protest tegen de instelling van maximum prijzen voor bepaalde levensmiddelen te staken en door overleg naar een oplossing van de kwestie te streven. Zoals gemeld hebben enkele winkeliers in het kader van hun actie sinds enkele weken enkele levensmiddelen, zoals rijst, suiker en funchie, aan de verkoop onttrokken. De regering drukt de winkeliers intussen op het hart grotere efficiëntie in hun bedrijfsvoering te betrachten.

De Antilliaanse volkshuishouding — aldus de verklaring van de regering — is een volledig van het buitenland afhankelijke economie die niet kan bestaan zonder goederen import. Voorts wordt de Antilliaanse samenleving geconfronteerd met een hoge consumptiequote die de 90 procent bedraagt. Het overgrote deel van het nationale inkomen wordt voor consumptie bestemd. De noodzaak tot sparen wordt te weinig ingezien, waardoor als gevolg van de

plaats gehad hebbende loonontwikkeling een bestedingsdrang is ontstaan die de consumptie minder prijsbewust heeft gemaakt dan wenselijk zou zijn ter verhoging van de spaarquote. Anderzijds vindt er een kosteninflatie plaats, niet in het minst veroorzaakt door de steeds stijgende prijzen in het buitenland, doch in het binnenland vinden stijgingen van kosten plaats. Als gevolg hiervan ondergaat de handelssector bij een stijging der prijzen die een absolute zin overeenkomt met de prijsstijging in de leverancierslanden een teruggang van het reële inkomen, die men bij ontbreken van overheidsmaatregelen zal compenseren door verhoging van het geldinkomen. Zonder overheidsingrijpen zal deze verhoging zich niet in absolute zin doch in relatieve zin uitwerken. Men zal immers de marge in procenten en niet in centen of gulden uitgedrukt handhaven, waardoor de verhouding aankoopsprijs inclusief vrachtkosten, verzekerings- en douanerechten ten opzichte van de consumentenprijs gelijk blijft, doch de absolute marge, dus in geld gemeten, tussen deze grootheden toeneemt.

(Men leze verder op pag. 7)

f 297 - buys this new



3M DRY COPY MACHINE

ANTRACO N.V.

### Auto verduisterd

WILLEMSTAD. — Een dame heeft bij de recherche aangifte gedaan van het feit, dat haar auto is verduisterd. Dit zou gebeurd zijn door ene K. Acht maanden geleden ongeveer had zij aan hem haar auto ter reparatie gegeven. Sindsdien had zij niets meer gehoord van K. Na hier en daar inlichtingen te hebben ingewonnen, kwam zij aan de weet, dat K. haar auto had verkocht, zonder haar toestemming en medeweten. De recherche stelt een onderzoek in. Aangenomen mag wel worden, dat haar opdracht om de auto te repareren ondertussen wel is uitgevoerd.

## Europees parlement wil meer contact met Antillen

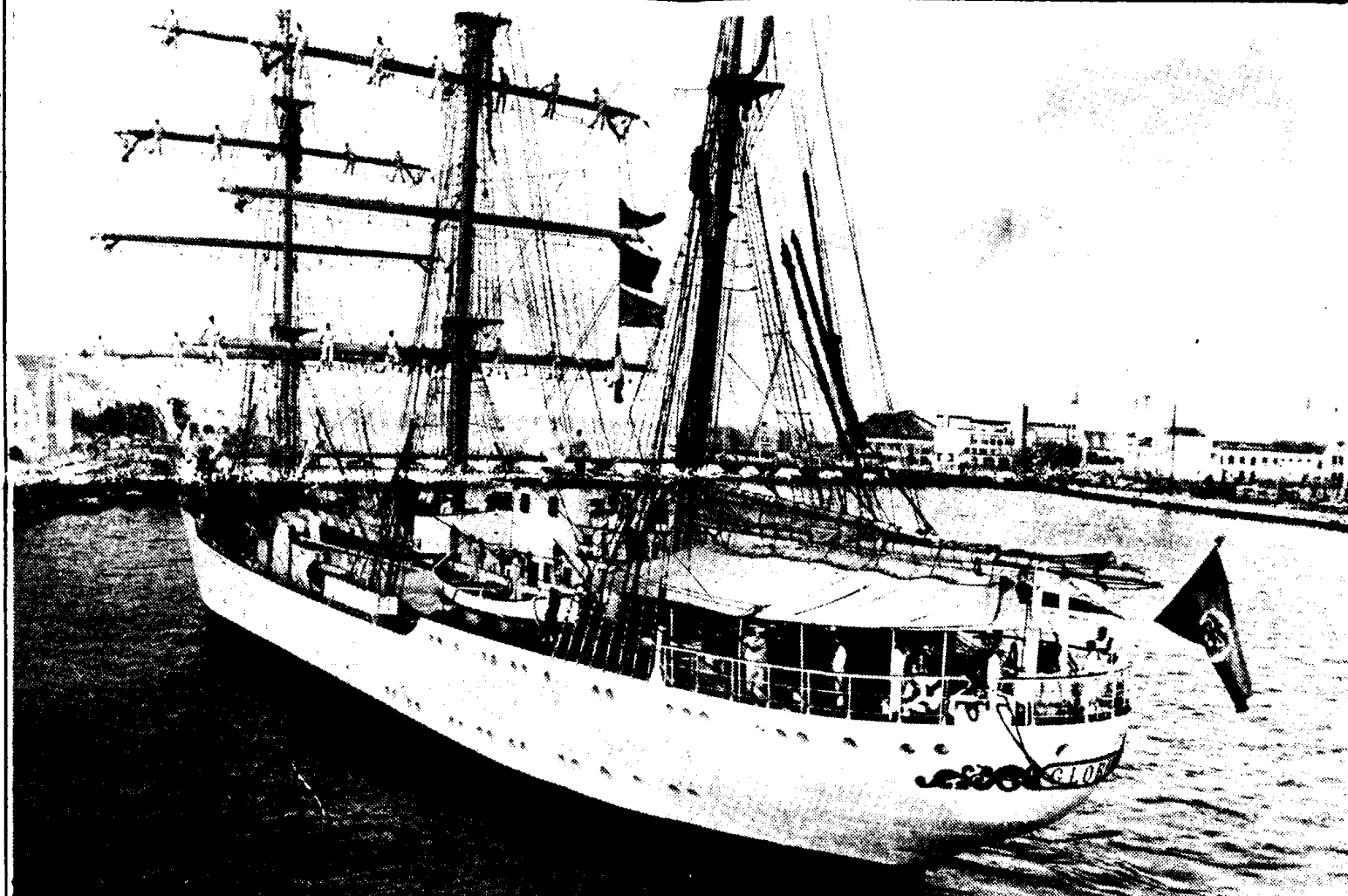
STRAATSBURG — Het Europese parlement wil regelmatige ontmoetingen met de Staten van Suriname en de Antillen, met name om te spreken over ontwikkelingsvraagstukken en handelsproblemen. De commissie voor betrekkingen met de Afrikaanse landen en Madagascar, die in september een bezoek aan de west heeft gebracht, wil elk jaar met delegaties uit de Staten associatievraagstukken bespreken. Zij zou jaarlijks een normale vergadering aan deze vraagstukken kunnen wijden, een vergadering waarvoor, behalve de Europese commissie, ook Staten-delegaties kunnen worden uitgenodigd wanneer zij in het kader van het parlementaire contactplan Europa bezoeken.

De plenaire zitting van het Europese parlement, die het rapport van de commissie over haar bezoek op haar vergadering van 18 en 19 mei in Luxemburg zal behandelen, zal vrijwel zeker akkoord gaan met deze voorstellen. De commissie heeft zich tot nu toe slechts beraden over de institutionele betrekkingen tussen de gemeenschap en Suriname en de Antillen. In een later stadium zal ook rapport worden uitgebracht over de economische situatie in deze twee landen, de aard van de huidige associatieregeling, de handel met de landen van de Europese economische gemeenschap en de hulp die wordt verstrekt door het Europese ontwikkelingsfonds. Tot nu toe is slechts tweemaal rechtstreeks contact tot stand gekomen tussen het Europees parlement en de volksvertegenwoordigers van Suriname en de Antillen, bij de bezoeken van oktober 1963 en in september vorig jaar. Zowel de voorzitter van het Antilliaanse parlement, Cathalina, als van het Surinaamse parlement, Lachmon, hebben nadrukkelijk verklaard regelmatig overleg voor te staan. De bepalingen betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de E.E.G. voorzien niet in instellingen of vormen voor rechtstreekse samenwerking tussen de autoriteiten van deze landen en instellingen van de gemeenschap. Voor de Franse overzeese gebieden en departementen is dit geen probleem, omdat zij deel uitmaken van de Franse republiek: zij worden in de ministerraad door Franse ministers, in het parlement door leden van de nationale vergadering vertegenwoordigd. De Franse toetreding tot het verdrag van Rome bracht automatisch mee dat de associatieregeling van toepassing werd op de Franse landen en gebieden overzee. Daarentegen is de toetreding van Nederland tot de gemeenschap niet toereikend geweest voor associatie van de Antillen en Suriname. De geassocieerde staten, die volledig onafhankelijk zijn, nemen deel aan de overeenkomst van 'Jaonde in het leven geroepen paritaire instellingen.

en de geassocieerde onafhankelijke staten. Op ministerieel niveau is hiervoor een praktische oplossing gevonden door het benoemen van gedelegeerden van Suriname en de Antillen bij de Nederlandse permanente vertegenwoordiging in Brussel. Voor de contacten op parlementair niveau bestaat echter geen enkele regeling. In tegenstelling tot hun Franse collega's vertegenwoordigen de Nederlandse afgevaardigden in het Europese parlement niet de geassocieerde landen overzee. Jaarlijkse ontmoetingen van parlementaire delegaties uit Suriname en de Antillen met een commissie uit het Europees parlement zou geen enkele wijziging van het reglement van het Europees parlement impliceren, noch aanleiding geven tot bijzondere procedurele of financiële verplichtingen. Na uitbreiding van de gemeenschap zal het vraagstuk zo nodig worden herzien in het kader van de betrekkingen die de uitgebreide gemeenschap eventueel zal aanknopen met de Engelssprekende landen in het Caribisch gebied. Een nieuwe studie van de situatie zou ook nodig zijn indien het politieke en constitutionele stelsel van Suriname en de Antillen zou worden gewijzigd.

## MAN en vrouw

HOFFI DI JOONCHI — Cere-monie-meester Harold Martis bracht gisteravond tijdens de MAN-vergadering een voor MAN pikant onderwerp ter sprake: de vrouw en de politiek. Naar aanleiding van een commentaar in een dagblad (Amigoe, red.) dat het opmerkelijk is, dat MAN geen dames op de kandidatenlijst heeft staan, merkte de heer Martis op, dat het politiek bedrijf op Curacao tot heden toe van een dergelijk laag gehalte is, dat men het een dame niet kan aandoen om actief aan de politiek mee te doen. MAN hoopt echter het peil van de verkiezingscampagne te verbeteren, hopelijk daarin gevolgd door de andere partijen, zodat bij een volgende gelegenheid gerisikeerd kan worden dames op de kandidatenlijst te plaatsen. Voorlopig zullen de mannen het alleen moeten doen bij MAN. Als er dan maar ondertussen niet is opgericht Vrouwen roep om uw wettelijke rechten (VROUW).



## Venezuela wil geen oorlog

## Ruzie tussen Caracas en Bogotá minder heftig

CARACAS — Het conflict tussen Venezuela en Colombia over hun territoriale wateren in de Golf van Venezuela dat de afgelopen weken gekenmerkt werd door verhitte debatten is nu in een rustiger stadium gekomen. Het conflict brak uit over

dat deel van de territoriale wateren dat de toegang vormt van het Meer van Maracaibo. Colombia stelde dat de ongeveer 4500 km<sup>2</sup> zee tot zijn grondgebied behoort terwijl Venezuela dit categorisch ontkende. "We zijn nooit in oorlog geweest met een buurland", zo verklaarde de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken, Aristides Calvani, tegenover een verslaggever van het Zuidslavische persbureau Tanjoeg, "en we willen ook niet in oorlog raken met Colombia. Naar onze mening kan dit probleem worden opgelost met onderhandelingen. Het is waar dat in onze grensgebieden de bevolking voor tachtig procent uit Colombianen bestaat. Vele komen de grens over en leven zonder enig papier in ons land. Wanneer wij ze terugsturen dan komen felle reacties in de Colombiaanse kranten. Men moet niet vergeten dat er ruim 500.000 Colombianen in Venezuela wonen, die hierheen kwamen om werk te zoeken."

WILLEMSTAD. — Het Colombiaanse opleidingschip Gloria trok vanmorgen veel belangstelling, zowel bij het binnenvaren als bij het afmeren aan de Handelskade. Afgezien voor het fraaie schip, dat op motorkracht binnenvoer, gold deze belangstelling ook de tientallen kadetten, die zich in het touwwerk hadden genesteld. (Foto Caribbean Public Affairs Consultants Associates).

## Australische premier stemt zichzelf weg

CANBERRA. — Australië heeft woensdag onverwacht een nieuwe premier gekregen. John Gorton werd als zodanig vervangen door de plaatsvervangende leider van de liberale partij en minister van Buitenlandse Zaken, William McMahon.

De beslissing viel op een dramatische partijbijeenkomst, beledigd in verband met een crisis binnen het kabinet die eerder deze week tot het aftreden leidde van de minister van Defensie, Malcolm Fraser. Gorton werd op de bijeenkomst geconfronteerd met een motie van wantrouwen, waarover de stemmen staakten: 33-33. Hij verklaarde daaruit af te leiden dat hij niet langer de steun van de partij genoot, en bracht zijn stem — de enige die nog resteerde — tegen zichzelf uit. Vervolgens werd McMahon gekozen tot partijleider en daarmee automatisch tot premier. Gorton (51) is nu plaatsvervangend partijleider geworden. Hij was premier sinds 9 januari 1968, toen hij Harold Holt opvolgde die bij het zwemmen in zee was verdwenen, vermoedelijk verdronken. Het conflict tussen minister Fraser en premier Gorton betrof het Vietnam-beleid en de houding van de

### Tussenpositie

Suriname en de Antillen nemen een tussenpositie in. Zij hebben een eigen politieke persoonlijkheid die hen onderscheidt van Nederland, zodat zij niet door Nederland kunnen worden vertegenwoordigd, maar in volkenrechtelijke zin zijn zij niet volledig onafhankelijk, als gevolg waarvan zij geen toegang hebben tot de organen voor samenwerking tussen de E.E.G.

## Onbesuisd?

DIKWILS IS AAN de vakbonden op de Nederlandse Antillen verweten, dat men onbesuisd te werk gaat met het uitroepen van stakingen. Met veel omhaal van woorden maken de werkgevers dan duidelijk, dat de vakbonden met hun actie de economie van de Antillen in gevaar brengen. Het verwijt zal heus wel eens terecht gedaan zijn, waarbij men er wel rekening mee moet houden, dat de vakbondsleiders zich doorgaans op eigen kracht hebben moeten ontwikkelen en zich als zodanig hebben moeten inwerken. Daarom mag nu in alle rust gevraagd worden of de huidige boycot-actie in de levensmiddelen-branche op Aruba en Curacao een stralend voorbeeld is van doordacht werk. Stond de directies van deze bedrijven en hun collega's op ander gebied geen andere weg open om van hun ongenoegen blijk te geven tegen het overheidsingrijpen in de prijzen? Wie er hier gelijk heeft, zullen we in het midden laten. We willen ook niet praten over het in gevaar brengen van de Antilliaanse economie, waarvoor de handel zich doorgaans als de alleen-zaligmakende verdediger opwerpt. Wij willen alleen vragen of het niet veel ernstiger is, dat het gehele volk de dupe dreigt te worden van een actie, welke in wezen gericht is tegen een overheidsmaatregel, waar toch wel over gepraat kan worden, desmoeds in een kort geding door de rechtbank.





**ORANJESTAD** — In Trocadero werd gistermiddag de cao getekend met de Robert Nahar Steel construction. De heer Clarence Richardson tekende voor de FTA, terwijl de heren Nahar en bestuursleden van de WAB als werkgevers tekenden. De cao geeft de werknemers van Nahar een loonsverhoging van 26 cent per uur en vanaf 1 mei 1971 een veertig uur werkweek, terwijl per 1 oktober het loon nog eens met vijf cent wordt verhoogd. Zittend op foto v.l.n.r.: Clarence Richardson, Th. Nijdam ing. Cor van Gaalen, Robert Nahar, Nahar junior en Tico Petronia. Staande twee stewards van Nahar Steel construction.

### Statuutbeker schieten

**ORANJESTAD** — Bij de laatste gehouden schietwedstrijden voor lichte wapens om de Statuutbeker zijn door de drukte en opwindende van de wedstrijd door het wedstrijdcomité enkele fouten gemaakt in de berekeningen der eindscores. Hier volgen de uiteindelijke en definitieve uitslagen der eerste tien: 1. P. Berkley Sr 279; 2. Elias Berkley (junior) 252; 3. Sgt. C. Schrader 243; 4. R. Maldonado 240; 5. Wessels 239; 6. Hijmering 230; 7. E. Hilgers (junior) 222; 8. I. Kelie 217; 9. Van der Mheen 215; 10. A. Noach 207.

### Aanrijdingen

**SAN NICOLAS** — Op het kruispunt Pastoor Hendrikstraat en de Vuylstekestraat te San Nicolas kwam een personenwagen in botsing met een motorfiets. Materiële schade: elfhonderd gulden. Op het kruispunt Emmastraat en Emanstraat in Oranjestad verloor de bestuurder van een auto geen voorrang. Het gevolg was een materiële schade van zevenhonderd gulden. Voorts behandelde de verkeerspolitie twee lichte aanrijdingen met totaal 250 gulden schade.

### Raad maandag bijeen

**ORANJESTAD** — Vermoedelijk wordt maandag 22 maart een openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad gehouden. Het zal een lage agenda worden aangezien het bestuurscollege de afgelopen dagen verschillende stukken aan de raad heeft gezonden. Het zal ook de eerste vergadering worden dat de leden van de AVP, die naar de MEP zijn overgegaan, als MEP-leden de vergadering gaan bijwonen. De heer Betico Croes zal als fractieleider van de MEP in de eilandsraad gaan optreden.

## Beurs van New York

	9/3		9/3
Acf Industries	52 1/4	Marcor Corp	34
Air Reduction Co	23 3/8	Martin Mariette Corp	21 3/4
Allied Chemical	27 3/8	May Department Stores Co	39 1/8
Aluminum Co of America	62	McDonnell Douglas Aircraft	33 1/2
American Brands	49	Merck & Co	95
American Can Co	43 1/4	Minnesota Mining & Mfg	106 1/4
American Cyanamid Co	37	Mobil Oil Corp	57 3/8
American Electric Power	29 5/8	Monsanto Co	38 1/2
American Metal Climax	33 3/8	National Biscuit Co	52 7/8
American Motors Corp	7 1/2	National Cash Register	41 5/7
American Smelting & Refining	25 1/8	National Distillers & Chem	17 7/8
American Telephone & Telegrap	49 3/8	National Gypsum Co	24 1/4
Ampex Corp	22 3/4	National Steel Corp	42 1/8
Anaconda Company	21 1/8	North American Rockwell Co	24 1/4
Armco Steel Corp	19 3/4	Olin Mathieson Chemical	22 1/4
Atlantic Richfield Co	68 1/8	Pacific Gas & Electrical	31 1/2
Bendix Corp	36 3/8	Pennsylvania Central Co	6 7/8
Bethlehem Steel Corp	21 1/2	Pepsico, Inc	59
Boeing Co	23	Phelps Dodge	41 3/4
Burroughs Corp	112 3/4	Phillip Morris Inc	58 3/4
Canadian Pacific Ry Co	69	Phillips Petroleum	58 1/2
Celagese Corp of America	68	Proctor & Gamble Co	58 7/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	53 3/8	Radio Corp of America	32 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	57	Ojic Republic Steel Corp	27 3/4
Chrysler Corp	27 1/4	Reynolds Tobacco (R.J.)	63 7/8
Cities Services Co	48 1/8	Royal Dutch Petroleum	44 1/2
Colgate Palmolive Co	49 1/8	Sears, Roebuck & Co	26 1/4
Columbia Gas System	21 1/4	Shell Oil Co	86 5/8
Consolidated Edison of NY	38 3/4	Southern Co	506 5/8
Continental Can Co	26 3/8	Southern Railway	26
Curtiss Wright Corp	44 3/4	Sperry Rand Corp	74 7/8
Dart Ind	33 7/8	Standard Oil of California	33 1/2
DOW Chemical	26 5/8	Standard Oil of Indiana	58
Dupont (E.I.) de Nemours	38	Standard Oil Co New Jersey	58 5/8
Eastman Kodak	84 1/2	Studebaker Worthington Inc	64 1/4
First National City Bank	136 1/4	Sunn Oil	76 7/8
Ford Motor Co	76 1/2	Texaco Inc	53
Fruehauf Corp	68 1/2	Texas Instrument Inc	37 3/8
General Electric Co	59 3/4	Transamerica Corp	94 1/2
General Food Corp	35	Union Carbide Corp	18
General Motors	108	Union Pacific Railroad	45 1/4
General Public Utilities	83 1/8	Uniroyal	16 5/8
General Tel. & Electronics	82 1/2	United Aircraft Corp	20
Getty Oil	21 7/8	United Fruit Co	37
Gillette Co	34	US Steel Corp	20 1/2
Gimbel Brothers Inc	42 1/4	Western Union Telegraph	31 5/8
Goodyear Tire & Rubber	47 7/8	Westinghouse Electric Corp	49 1/2
Gulf Oil Corp	42 1/2	Woolworth (F.W.)	82
Illinois Central Ind.	31 1/8	American Stocks	51 7/8
Intern. Business Machine	31 3/8	American Stocks	✓ 16 5/8
Intern. Harvester	35 1/8	Brascan	53 3/8
Intern. Nickel of Canada	349	Amerade	21 1/2
Intern. Paper	41 1/4	Brit. Am. Oil	47 7/8
Intern. Tel. & Tel	37 7/8	Caterpillar	39 1/2
Johns-Manville Corp	58 3/8	Columbia Gas	28 3/4
Kennecott Copper Corp	44 1/2	North Am. Phil Corp	37 3/4
Kraft Co	35 7/8	Westarban	55 1/2
Litton Industrie Inc	43 1/4	KLM	14 1/4
Lockheed Aircraft	29	Twent. Cent. Fox	899.10
	10 1/4	DOW Jones Index:	

## Beurs van Amsterdam

	9/3	10/3		9/3	10/3
1. 7 pCt Ned 66/1	97.30	97.30	34. Naarden	92.00	93.30
2. AKZO	89.20	89.20	35. Ogem	92.80	89.00
3. Heineken's beer	239.50	237.70	36. Pakhoed	90.10	179
4. Heineken's biel	245.10	243.70	37. Rijschelde	177.8	16.70
5. Hoogovens	30.60	30.30	38. EMS	16.80	46.60
6. Philips	45.00	44.70	39. Scholten-boning	47.00	68.10
7. Unilever	91.30	91.60	40. VMP	69.30	132.50
8. Kon Olie	143.60	143.60	41. Ver Ned Uitgevers	131.00	479
9. KLM	170.00	177.70	42. Wereldhaven	500	70.00
10. KNSM	102.70	102.30	43. Wessanen	70.00	143.0
11. v. Oranieren	321.30	322.80	44. Ant. Brouwerij	140	115.2
12. Scheepvaart Unie	88.00	87.80	45. Ant. Verf	116	—
13. Alg Bank Ned	275.30	275.30	46. Aruba Electr.	—	840
14. Nat Nederlanden	70.70	71.80	47. Sur. Brouwerij	840	131.00
15. Ngombesi	90.70	90	48. Convento	179.00	68.60
16. Alb Heijn	184.80	185.00	49. Goldmines	131.00	178.50
17. Bergh en Jurgens	—	—	50. Ika Bel Mij	179.00	68.60
18. Bergos	158.00	166.00	51. Nefo	68.00	238.90
19. v. Berkel	185.00	188.00	52. Robeco	237.60	183.90
20. Bols	159.00	157.00	53. Rolinco	183.20	183.90
21. Broedero ver bedr	456	457	54. Utilico	127.00	127.00
22. Buhrmann Tetter	69.80	69.50	55. Alcan Alum.	25.7	25.25
23. Bijenkorf beheer	375.00	376.30	56. Ned Ant 6 1/2 67	90.4	91
24. Calve	677.00	675.00	57. Ned. Ant 5 6/2 59	80.6	90.6
25. Cur. Handelsmij	203.5	203.5	58. Ned. Ant 4 1/2 59	91.65	91.65
26. Elsevier	465.00	465.00	59. Ned. Ant 4 1/2 62	83	83
27. Fokker	54.60	54.50			
28. v. Gelder	97.70	96.00			
29. Gisbroeders	90.00	88.80			
30. v.d. Grinten	253.50	255.00			
31. Hagemeijer	141.00	140.50			
32. Internatio-Muller	50.50	50.50			
33. Kon Ned Papier	150.00	152.00			

### Scheepsberichten

K.N.S.M.: Achilles 8 745 m wnw kp Finisterre n A'dam; Ammon 8 m wnw kp Curaçao n La Guaira; Ares 8 te A'dam; Aristoteles 9 270 m n Flores n Bremen; Artemis 9 te Grenada; Ceres 8 355 m wzw Bermuda n Europa; Daphnis 8 Cherbourg n R'dam; Ganymedes 8 800 m n Sto Domingo n Sto Domingo; Hercules 8 270 m n Charleston n Kingston; Kreon 9 v Miami n Aruba; Marathon 8 970 m wzw Las Palmas n Sta Cruz; Maron 9 te Philadelphia; Mercurius 8 550 m n Azoren n Curaçao; Minos 8 300 m zzo kp Hatteras n Baltimore; Palamedes 8 200 m wnw kp Finisterre n St Maarten; Prins der Nederlanden 9 te Curaçao; Socrates 8 v San Juan n Kingston; Solon 8 v La Guaira n Port of Spain; Themis 8 v Maracaibo n Pto Limon; Theron 8 v Gonaives n Port au Prince; Trident A'dam 8 v Cartagena n R'dam; Ulysses 8 200 m nw kp Finisterre n R'dam.

TANKERS: Abida 8 300 m nww Horta n R'dam; Acila 8 te R'dam; Chevron Eindhoven 8 900 m nno Par'bo n Trinidad; Crania 8 350 m w Azoren n Curaçao; Khasiella 7 te Curaçao; Kopionella 8 1450 m n Par'bo n Curaçao; Krebsia 8 375 m w Azoren n Eastham; Viana 20 te R'dam verw.

### AVP-pamflet kondigt veel onthullingen aan

**ORANJESTAD** — De AVP heeft gistermiddag een pamflet uitgegeven, waarin beloofd wordt dat op de vergadering van donderdagavond een en ander uit de doeken zal worden gedaan. Onder meer, waarom de AVP in de regering is gegaan. Er zal ook een biografie van de kandidaten van MEP en PPA worden gegeven. Voorts zal uiteengezet worden de werkelijke reden dat de MEP werd opgericht. Ook zal verteld worden waarom de oud-UNA-gedeputeerde Dodo Figaroa op de PPA- en zijn broers Frans en Poy Werleman op de MEP-lijst staan. Het pamflet vermeldt nog vele andere zaken, die volgens de AVP tijdens zijn eerste verkiezingsvergadering tot klaarheid zullen worden gebracht.

# Tom Poes en de Erfpachter



7059. — De reus, die deze grotten bewoonde, was bezig een spannend bad in het meer te nemen. Hierin werd hij echter gestoord door heer Bommel, die hem op het hoofd sprong om daar naar bessen en knollen te zoeken. Het valt te begrijpen, dat dit de bader ontstemde, en in het licht van de koplampen rees hij briesend en borrelend uit het nat. Een kort ogenblik zat heer Ollie verstijfd tussen de haarmassa. Toen stiet hij een schril kreet uit en sprong met de kracht der wanhoop in de Oude Schicht, die op de oever stond te wachten. En nog voordat de echo's van zijn hulpgeroep waren

weggestorven, werden deze reeds overstemd door het geraas van de moed op volle toeren wegtrok. Heer Bommel had geen tijd om zijn nauwkeurig te bepalen, en hij zou dat ook niet hebben gekund. Want zijn grote tegenwoordigheid van geest klustte de gedachten hem door de schedel. En het enige wat hem duidelijk voor ogen stond was zo vlug mogelijk uit de buurt moest zien te komen. Dat was juist toen de reus klom verbitterd op de oever en zette de achtervolging voetstappen die dreigend door de gewelven dreunden...

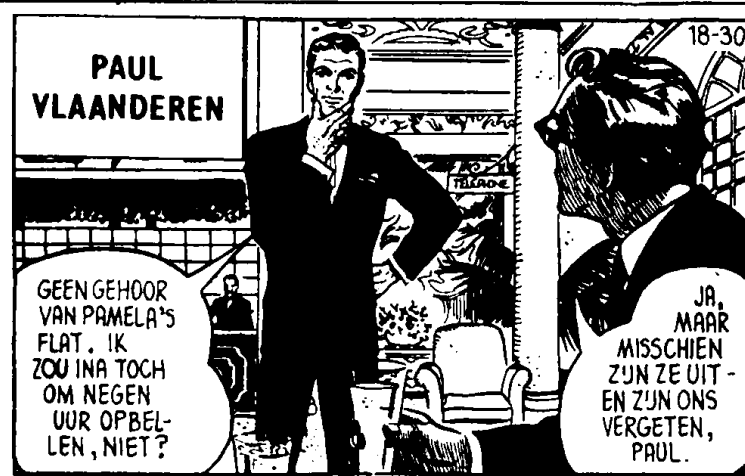
## Rechter Tie en de vossemoorde



51-13. — De buitenpoort staat open en rechter Tie betreedt de kleine, geplaveide binnenplaats van het Saffieren Priel, die versierd is met enkele bloeiende planten in marmeren potten. Hij klopt op de deur die toegang geeft tot het eigenlijke etablissement en wordt binnen gelaten door een portier, die zijn introductiebrief aanneemt en hem naar een kleine zijhal brengt, waar reukbranders een aangename wieroeklucht verspreiden. Hij hoeft maar een ogenblik te wachten en dan treedt de eigenares al binnen, gevolgd door een meid met een theeblad. De eigenares is een grote, dikke vrouw, gehuld in een kleed van kostbare damast. Ze stelt zich onderdanig voor als mevrouw Kwee

en neemt tegenover de rechter plaats aan de theetafel van rozehout. Tie bestudeert haar pafferig gezicht met de sluwe kleine ogen en merkt dat ze er bijzonder vertrouwenwekkend uitziet. Hij zegt: „Uit de straat magistraat Lo heeft u het doel van mijn bezoek begrepen, neem ik aan de huismeester het stoffelijk overschot al gebracht? „Het ongeluk edelachtbare. Alles is geregeld”, lispelt mevrouw Kwee. „Het ongeluk grote schok voor ons...”. „Als u de brief van mijn collega goed gelezen weet u dat het niet om een ongeluk gaat, maar om een moord!” onrecht Tie haar stug. „Hebt u haar papieren?”

### het komplot



## Luister en kijk

**CURAO:** 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetes del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

**TELEARUBA:** 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 N.T.S. Journal en De Verreklipper; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 room 222; 19.30 Amsterdam; 19.45 I dream of Jeannie; 20.15 eng. news; 20.30 Carol Burnett; 21.00 the champions; 22.30 suspense theatre.

**disco house:** 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Linda self service; 10.15 show musical Macorisana v int. supermark; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di media pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antillana; 16.00 hit parade Antillean Motors; 16.15 exitos musica; 19.45 I dream of Jeannie; 20.15 eng. news; 20.30 Carol Burnett; 21.00 the champions; 22.30 suspense theatre.

**TELECURACAO:** 16.00 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.08 Harlem Globetrotters; 17.30 Faith for today; 17.55 days of our lives; 18.20 pa un Corow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 progr. Volksontwikkeling en Cultuur; 19.15 Telecuracao special; 19.30 21st century; 20.00 cinco of seis; 20.15 Hawaii Five-O; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 Nos Tera (optr. The Salsbach jazz trio); 22.30 the saint.

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO KELKBOOM:** 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticias int. (pap.); 07.30 musica instr.; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 socle; 09.30 musica varia; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO ANTILLANA** (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Aruba; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodogom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

### Protest van Fesina tegen boycot-actie supermarkten

**ORANJESTAD** — Het overtuigd vakbonden orgaan op FESINA heeft gisteravond een gram gezonden aan het bestuurscollege van de supermarkten, die de onlangs opgerichte vereniging van supermarkten en tienda's op In dit telegram wordt ten geestesgesteld tegen de houding van de leden van deze vereniging aanleiding van de door de Fesina heeft gisteravond een gram gezonden aan het bestuurscollege van de supermarkten, die de onlangs opgerichte vereniging van supermarkten en tienda's op In dit telegram wordt ten geestesgesteld tegen de houding van de leden van deze vereniging aanleiding van de door de Fesina heeft gisteravond een gram gezonden aan het bestuurscollege van de supermarkten, die de onlangs opgerichte vereniging van supermarkten en tienda's op In dit telegram wordt ten geestesgesteld tegen de houding van de leden van deze vereniging aanleiding van de door de Fesina heeft gisteravond een gram gezonden aan het bestuurscollege van de supermarkten, die de onlangs opgerichte vereniging van supermarkten en tienda's op In dit telegram wordt ten geestesgesteld tegen de houding van de leden van deze vereniging aanleiding van de door de Fesina heeft gisteravond een gram gezonden aan het bestuurscollege van de supermarkten, die de onlangs opgerichte vereniging van supermarkten en tienda's op In dit telegram wordt ten geestesgesteld tegen de houding van de leden van deze vereniging aanleiding van de door de Fesina heeft gisteravond een gram



# Man presenteert zich aan publiek Klemtoon gelegd op Antilliaanse eenheid

## Dr Martis: in politiek gegaan als Curacaoenaar

HOFFI DI JOONCHI — De nieuwe politieke partij Movimiento Antiyas nobo (MAN) heeft zich gisteravond voor de eerste keer aan het Curaçaose publiek gepresenteerd tijdens een openbare vergadering in Hoffi di Joonchi. Voor een vergadering was de opkomst in vergelijking met indertijd de URA en de Democratische Partij niet groot, maar in vergelijking met de leegte welke er rond half negen uur was, viel alles toch nog wel mee. Een deel der belangstellenden kwam wel uit bekende gezichten van andere partijen, die poolshoogte namen. Nieuw waren wel de gezichten van degenen, die zich achter de klemtoon opstellen, van wie verschillend min of meer een verklaring gaven, waarom zij zich in de politiek hadden gestort. Twee uur lang werden punten uiteengezet en oplossingen voor verschillende problemen besproken, waarbij opvallend was, dat de noodzaak voor de staatkundige eenheid van de zes Antilliaanse eilanden zo benadrukt werd. Eveneens werd een eens bevestigd, dat MAN niet voelt voor representatie van verschillende bevolkingsgroepen naar geboorteplaats, omdat men van het eiland Curaçao te verdigen heeft als Antilliaan. De bijeenkomst, welke door de ceremoniemeester Harold Martis — voorzitter van de vakbond Cadmu — geleid begon met één minuut stilte ter herdenking van de vader van drs Fidel Castro, MAN-kandidaat.

Na het voorstellen van de verschillende kandidaten nam MAN-voorzitter en lijsttrekker Donald Martina het woord. Tot de oprichting van de nieuwe partij was besloten om een alternatief te bieden tegenover de bestaande politieke partijen en om de Curaçao te redden. Hij legde de nadruk op, dat er in feite geen partij bestaat op Curaçao, zoals die wordt verkondigd en evenmin wordt beleid. Ook ontbreekt de eenheid onder de bevolking. De politieke eenheid bevrijding en gelijkheid van MAN nastreven, zich daarbij baseren op het principe, dat de Antillen een eenheid vormen. Als tweede principe huldigt MAN een sociaal systeem, waarbij de economische opzet is allen te helpen in de welvaart en tot een verhoging van het nationale inkomen te komen. Daarbij zal de aandacht besteed moeten worden aan de opleiding van degenen, die niet de kans hebben gehad te komen. Daarbij zal de aandacht besteed moeten worden aan degenen, die in economisch opzicht achter zijn gebleven. Als derde principe huldigt MAN een pragmatische aanpak. Aldus de MAN-voor-

Geen ervaring in de voorbije periode is er hard gewerkt, behoeft de heer S. Plantijn. Hij achtte het geen nadeel, dat deze nieuwe partij niet de beschikking heeft over mensen, die al politieke ervaring hebben, omdat de politiek zoals die tot heden wordt gepleegd, zo

Recaps-Depot  
The new German H3-Preparation  
with long-lasting action.  
Available in all drugstores.

Uit Duitsland...  
LEUKE JURKJES  
Boutique CHIC  
KEUKENSTRAAT VAN ENGELN

SCUCHA CUROM  
FOR DI 12.00 - 12.30'OR  
TUR DIA PA  
NOTICIA INTERNATIONAL  
I LOCAL

goedkoop is. Zo gezien was het gebrek aan politieke ervaring slechts een voordeel. Deze spreker merkte verder op, dat door vertegenwoordigers van de zogenaamde grote partijen herhaalde malen was geprobeerd tot samenwerking te komen met MAN, maar men had dit afgewezen, omdat deze partijen tot nu toe geen oplossing voor de problemen hadden gebracht, terwijl men bij MAN van plan is de zaak serieus en degelijk aan te pakken, waarbij men zich verzekerd weet van een groep mensen, die hun adviezen zullen geven.

De nog fungerende tweede secretaris van de CFV, Donald Martha memoreerde in zijn toespraak, dat op de plaats, waar men nu bijeen was op 31 mei 1969 werkgevers en vakbonden vergaderd hadden om een uitweg te zoeken uit de op 30 mei ontstane situatie. Deze spreker toonde zich verheugd, dat hij op het politieke podium van MAN het woord kon voeren. Hij was tot zijn politiek besluit gekomen omdat hij geconcludeerd had, dat vijftien, zestien jaar partijpolitiek geen enkele verandering ten goede had gebracht voor de Antillen. Wil men verzekerd zijn, dat de nu opgroeiende jeugd het beter heeft, dan zal men nu maatregelen moeten treffen. Dit betekent overigens niet, dat hij van MAN belooft, dat er voor iedereen werk zal zijn. Wel zal daaraan alle aandacht worden besteed en zal de verbreding van de werkgelegenheid worden bevorderd. Zonder namen te noemen hekelde de heer Martha kennelijk het falen van Frente obrero de la noodzakelijke veranderingen te realiseren terwijl hij tevens waarschuwde voor een partij met een nieuwe naam, welke in feite toch alles bij het oude zou laten (MASA).

Naar zijn mening valt er echter pas iets te veranderen als men de confrontatie aandurf. Men kan langs de weg blijven zitten en alles bekritiseren, maar dan blijft alles zoals het is. Vandaar zijn beslissing om actief aan politiek te gaan doen. Het streven van MAN zal er op gericht zijn de veranderingen op vreedzame wijze tot stand te doen komen, maar als het niet anders kan, dan zal de verandering er door geweld komen. Later gaf hij echter wel als zijn mening, dat geweld geen oplossing biedt.

De onderwijzer Albert Davelaar maakte als volgende spreker duidelijk, dat hij een groot voorstander is van de leerplicht. Ook sneed hij het taalprobleem op school aan, als gevolg waarvan het zittenblijven hier veel ernstiger vormen heeft dan in Nederland, wat het basis-onderwijs betreft. Nog steeds worden alle leerboeken in het Nederlands geschreven, merkte hij in dit verband op.

**Discriminatie**  
Ook bekritiseerde hij de bestaande discriminatie in het onderwijs, waar het openbaar onderwijs meer financiële middelen tot zijn beschikking heeft dan de rest, terwijl dit het grootste deel van het gehele onderwijs bestrijkt. De discriminatie is er ook, waar voor de scholen in Punda meer geld beschikbaar is dan voor de scholen in de knoek. Toch is het echter zo, dat ouders aan hun gehandicapte kind meer aandacht besteden dan aan hun normale kinderen. Op onderwijsgebied dient dat ook zo te zijn, meent hij.  
Het aftredende ABVO-bestuurslid Jules Eidsen bracht onder meer de noodzaak ter sprake van planning bij het beursbeleid en de noodzaak, dat Antilliaanse afgestudeerden bij terugkeer op de hun toekomstige plaats komen te zitten. Nu is het echter zo, dat Antilliaanse ingenieurs bij de

overheid bijna geen werk kunnen krijgen en soms maanden lang moeten rondlopen, terwijl een uitgezonden ingenieur zonder veel te presteren aan salaris en andere onkosten het eventuele studiegeld voor zes Antillianen toucheert. De heer Eidsen had voor de huidige machthebbers weinig goede woorden over en liet zich zelfs de kwalificatie „varkens” ontvallen, hetwelk hij meteen verbeterde met „de miserabelen”. De partijen, welke nu al vijftien jaar aan de macht zijn, hebben slechts de kapitalisten bevorderd en zichzelf en hun vriendjes. Hij meende dat duidelijk bewezen te zien in de arbeidsregeling van 1958, waarin de werkweek van 48 tot 45 uur werd gereduceerd, maar waarbij meteen een uitzondering werd gemaakt voor de bakkerijen, de botica's en de benzinepompen. Wie de eigenaars van deze uitgezonden bedrijven zijn, weet het volk wel, meende de heer Eidsen. Anarchie als oplossing voor de problemen wees hij af, omdat de anarchisten in feite geen oplossing bieden, maar slechts vernieling.

### Alternatief

Dan blijft volgens deze spreker slechts de derde mogelijkheid over: een politieke groepering, welke een alternatief biedt. Dit is volgens hem MAN, waarbij hij enkele punten uit het actieprogramma van MAN als voorbeeld aanhaalde. De heer Eidsen toonde zich tenslotte bezorgd over het feit, dat zovelen bij de komende verkiezingen geen gebruik willen maken van hun stemrecht, omdat zij alle vrouwen hebben verloren. Hij meende dat dit niet nodig is en dat er nu een alternatief wordt geboden.

Gisteravond voerde ook een dame, mevrouw Carera het woord. Zij sprak onder meer over de handelingsonbekwaamheid van de gehuwde vrouw, welke in Nederland al uit de wereld is geholpen.

In een kort maar hartstochtelijk betoog zette daarna dr E. Martis uiteen, wat hem bewogen heeft zich in de politiek te bewegen. Hij kon namelijk als Curaçaoenaar niet toezien op de achteruitgang van het land en het volk. Om daarin verandering te brengen had hij zich bij MAN aangesloten. Wat hem betreft gaat het dikwijls gehoorde verwijt niet op, dat iemand partij-kandidaat wordt om een betere positie te verkrijgen. „Ik heb een goede positie en het mooiste werk, namelijk mensen te helpen genezen”, aldus dr Martis. Hij hooft het ook niet te doen om het geld, want „ik heb voldoende geld om goed te leven. Als volkskind hoef ik namelijk niet luxe te leven”. De enige reden voor zijn politieke daad was geweest, dat hij het niet kon verdragen dat er velen in moeilijkheden en armoede leven, terwijl hij zelf het goed had.

Het enige doel van zijn daad was om mee te werken, dat allen op Curaçao de kans zouden krijgen behoorlijk te kunnen leven. Hij wilde ook meewerken aan het wakker schudden van Antilliaanse afgestudeerde advocaten, artsen enz. om zich in te zetten voor hun volk.

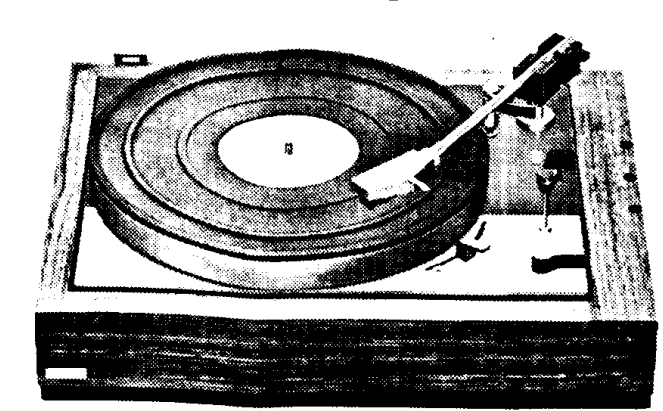
De volgende spreker was de heer Lucasius, die bij een deel van het publiek uit hoofde van een andere bezigheid bekend is. Hij riep op om samen met hem te werken aan een betere Curaçao.

### Meer voor sport

Vervolgens verzekerde de heer Andres Constanica uit Boca San Michiel, dat als MAN ooit deel uitmaakt van de regering, er meer aandacht zal besteed worden aan recreatie-gelegenheid en sport dan tot nu toe was gebeurd. Het beleid op dit punt van degenen, die tot nu toe leiding hebben gegeven, noemde hij onvoldoende. Hij hield de aanwezigen voor zich niet in de war te laten brengen door verkiezingsbeloften van andere partijen, want zijn die eenmaal aan de macht, dan vergeten zij hun duren eden.

Tenslotte kreeg de heer Martina nogmaals het woord. In zijn slotwoord legde hij de nadruk op, dat het volk zijn bestemming in eigen hand moet nemen. Daarom moet er geen gelegenheid meer worden gegeven, dat het volk tegen elkaar wordt opgezet en verdeeld als Curaçaoenaar, Bonaireaan, Surinaamer enz. Eveneens moet er een einde komen aan het verkopen van grond aan buitenlandse. Een volk zonder grondgebied is immers geen natie meer. Om zijn doeleinden te bereiken — een grotere deelname aan het algemeen welzijn — dan moet men uitgaan van de volkswijsheid, dat men eerst de kleine dammen met water moet laten vullen en daarna de groten.

## Lenco B 55 Hi-Fi-Stereo Transcription Unit



het  
neusje  
van  
de  
zalm!

Compleet met Shure dynamic cartridge, diamanten naald, stofkap en teakhouten base

f. 198.- contant

en... voor het schoonmaken van Uw kwaliteit grammofoonplaten....

## Lenco clean!

Vraagt U eens om een demonstratie bij

### John's Sales & Service

JAN L. BUITENWEG

ROODEWEG 48 — Telefoon 23914-23915

Colon Technico — Holiday Inn Aruba

Binnenkort ook op Groot Davelaar.



DOKTER MARTIS

De heer Martina bleek verder van mening, dat het grootste deel van het volk — „wij zijn het volk en het volk zijn wij” — in de voorgaande vijftien jaar genoeg offers heeft gebracht zonder er ook maar één vrucht van te zien. De tijd is gekomen, dat daarin verandering komt. Maar dan moet iedereen wel gebruik maken van zijn fundamenteel recht: het stemrecht. MAN is om zijn doeleinden te bereiken bereid tot samenwerking met iedereen. Wordt de hand van MAN echter afgewezen, dan zal er een vuist gebald worden, welke de ijzeren handen buiten gevecht zal stellen. Aldus de heer Martina.

### Roy (MAN) Markes

## Regering moet optreden tegen actie supermarkts

x WILLEMSTAD — MAN-kandidaat Roy Markes, vroeger bestuurslid van de CBV (hospitaal-bond), heeft tijdens de openbare vergadering van MAN als zijn mening gegeven, dat de huidige situatie met de maximum-prijzen en de reactie daarop van de supermarkts de regering de gelegenheid geeft te tonen, dat men werkelijk het algemeen belang nastreeft. Is dit laatste het geval, dan zal de regering niet dulden, dat de supermarkts een boycot-actie voeren tegen het overheidsbesluit, waarbij maximum-prijzen voor eerste levensbehoeften zijn vastgesteld. Komt de supermarkt-directies niet terug van hun boycot-actie dan zal er desnoods een nieuwe wet moeten worden goedgekeurd, waarbij het aan deze directies bij voortzetting van de boycot verboden wordt de betrokken goederen in te voeren. Hun importvergunningen zullen dan verleend moeten worden aan bv coöperaties van het volk, welke deze goederen misschien goedkoper kunnen invoeren en verkopen dan tot heden toe het geval was.

## Agenten bij achtervolg gewond

WILLEMSTAD. — De achtervolging van een bestuurder, die op de Churchillweg een file auto's was gepasseerd, waar dit niet mocht, is twee politie-agenten om lichte verwondingen te staan gekomen. De schade aan hun dienstauto wordt aanzienlijk genoemd. Een en ander gebeurde maandagavond rond elf uur.

De politie-patrouille zag op genoemd tijdstip, dat uit tegenovergestelde richting een personenauto kwam aanrijden met grote snelheid, waarbij andere auto's werd gepasseerd. Dit gebeurde ter hoogte van de Juliana-bar. De patroville begon met een achtervolging. De politie haalde daarbij de betrokken bestuurder in en riep hem toe te stoppen. Deze voerde echter zijn snelheid op en reed op gevaarlijke wijze tussen de politie-auto en een andere auto door. Om een aanrijding te voorkomen, moest de politieauto remmen, waarbij men in een slip geraakte en tegen een lichtmast botste. De achtervolgde auto maakte daarvan gebruik en reed door.

## BIG BEN London Dry Gin

WILLEMSTAD. — Aan de recherche werd gistermiddag om één uur gemeld, dat te Marchena een man was neergestoken en naar het ziekenhuis was overgebracht. Daar trof de recherche een zeventienjarige A.V. aan. Hij had een steekwond in de buik ter hoogte van de navel. Hij deelde de recherche mee door R. te zijn gestoken tijdens een ruzie. Hij kon naar huis terugkeren na door een arts te zijn behandeld. In verband hiermee werd de 21-jarige R.R. aangehouden, die een bekentenis aflegde. Hij werd ingesloten. Een tafelmis, dat aan beide kanten was geslepen en waarmee R. het slachtoffer had gestoken, is in beslag genomen.

## INGEZONDEN

# Medida ministerial a bira un farce

Den Amigoe fecha 5 di maart p.p. mi a lesa cu a sali un ministeriale beschikking fecha 3 di maart, y cu dicho beschikking lo mester drenta na vigor dia 8 di maart, den cual a ser pone loke nos ta jama un prijs-stop riba diferente articulo di consumo (por sierto tur ta masha exigí pa nos poblashon).

Grandi tabata e sorpresa ora cu apenas un dia despues cu e beschikking aki a drenta na vigor, esta dia 9 di maart mi a tende via un emisora local, cu na diferente Supermercado nan a elimina e articulo nan cu ta cai bow di e ley aki for di nan rekki, di moda cu ora e cliente drenta pa haci compras e no ta hanja nan mira, anto ta parce manera cu ta tin no tin, batata como cu esaki ta corre riesgo di danja si nan a laga.

E cos aki no ta nada mas cu un abuzo injusto y grandi contra nos poblacion, pasombra no ta nos a saca e beschikking, y e minister concerni tey pa hasi su trabao na interes di poblashon en general, y ami personalmente ta hanja cu el a haci masha bon, y mi no ta kere cu restu di nos poblashon lo larga di comparti e idea aki cu mi. Pasombra de lo contrario lo mi kier puntrabo, y principalmente abo ami di cas:

1. si algun luna pasa bo tabata paga pa 1 quart di zeta Argo f. 1.21, y awor bo mester paga f. 1.60 cu ta 39 ct. mas caru y cu ta representa un aumento di 25 por ciento

2. si algun luna pasa bo tabata paga pa un bleki di 1 lb. di margarina Blue-Band 67 ct. y awor bo mester paga 89 ct. cu ta 22 ct. mas caru y cu ta representa un aumento di 33 por ciento (y asina por sigui cu tur e otro articulo nan).

3. Si e beschikking aki lo no a sali, cuanto lo bo ta kere cu lo bo mester a bin paga pa e mes un articulo aki, aki un par di luna mas? Sin e konvikshon cu en realidad e articulo aki a bini mas caru for di exterior?

Ta espantoso pa bo imaginabo, pasombra e cos aki lo a bira mescos cu ora bo habri man largu un pisca corre bai pa loco te ora bo hanjabo cu punta di hilla sin stop e, y esaki nos ministranan no por ni mester accepta. Ta pa ken nan tin e minister di Economiche Zaken anto? Tuma sorto di represalia asina contra un poblashon, ta e arma di mas falsu cu ta existi, y un abuso di marca mayor sin precedentes.

Donjonan di e Supermercado nan aki mester a bai delibera e asunto aki cu e departamento y e minister concerni, y a la vez sigi bende e articulo nan cu pueblo, mientras nan ta arreglando nan problema nan aya banda, (mescos cu den welga tin „cooling off period”) y asina evita nan di causa un problema mayor. Ni tampoco querido comerciante bo por hiba e tactica di cu: nan ta haci cu ami aki banda, mi ta haci cu nan aya banda, pasombra cu e ayabanda aki, ta odio y rencor abo ta crea contra di bo mes, y por costabo hopi caru. Aki nos ta weta clara y abiertamente cu e Supermercado nan aki a trapa ley cu nan pia, rebaja Minister di Economiche Zaken, y ultraja nos poblashon. Ta pesey mi ta haci un peticion na e Minister y e departamento concerni, pa agrega un EJECUTESE cu vetgedrukte blokletters na e beschikking aki, y haci pa nos poblashon por sigi hanja e articulo nan aki pa cumpra urgentemente, pasombra ta visto cu ta pa no

cumpli cu e beschikking, nan a acudi na e acto vil, bajo, abusativo, e ultrajador aki, en contra di nos poblashon.

### SUPLEMENTARIO:

(esaki como cu mi a skirbi e articulo aki atardi di dia 9 di maart y mi a scucha radio Caribe anochi).

Si mi a bisa na comienso di mi articulo, cu grandi tabata e sorpresa ora cu apenas un dia despues etc. etc. Mas grandi aun tabata e sorpresa, di a tende: (despues di e deliberacionnan di e comerciantenan y Gobierno) (y cu a la vez e vocero di radio Caribe a relata en extenso un explicacion di Gobierno, dunando e motibo pa cual dicho beschikking a drenta na vigor, y cual tabata masha eficaz y constructivo) cu toch Gobierno ta haci un SUPLICA na e comerciantenan concerni, pa nan stop cu nan accion. Aki si ta trata di un gobierno sano y stabli no tin cuenta di suplica, ta EXIGI ta EXIGI!

Locual cu ami ta saca for di esaki ta: 1. cu door di e suplica aki e beschikking ministerial a bira nihil.

2. cu nos no tini ainda un gobierno stabli (sino un gobierno biftrente).

3. cu un gobierno cu sabiendo y estando conciente debidamente di locual cu e ta haci, ora cu e saca un beschikking, y e mes ta keda drei rond cu ne, na loga di exigí su cumplimiento, y ta bini cu suplicas, anto un gobierno asina pa e existi mehor e sucumbi.

4. cu ora cu un gobierno saca un beschikking, e mester zorg tambe pa esnan pa cual el a worde decreta, cumpli cu ne al pie de la letra sin pena sin gloria. Sino no decreta nada. (suplica mester bini na Gobierno di parti di e personanan afecta, cual si lo MESTER worde tuma na consideracion y delibera riba dje despues).

5. cu lo cual cu e comerciantenan ta haciendo y kier sigi haci ta: cu delaster un gasto di sociale voorzieningen arreglo di cao etc. cu a bini na vigor na favor di e poblashon, nan kier sakele bek for di e mes un poblashon, pasombra si ta f. 10.000.— un comerciante tabata gana pa anja p.e. (y cu pa hopi anjanan caba lo el a gana sin ainda tabatin ningun clase di leyman social ni Bond, y cu e poblashon tabata traha pa un sueldo di hamber) awor no ta conforma su mes cu un ganancia di f. 8000.— pasombra segun e ta perde el a perde f. 2000.— locual riba papel no ta verdad y ta un farse.

6. mi ta bolbe ripiti, cu ora cu un gobierno sabiendo y estando conciente debidamente di lo cual e ta haci, ora cu e saca un beschikking, e mester zorg tambe pa esnan pa cual el a worde decreta, cumpli cu ne al pie de la letra sin pena sin gloria. Es ora ey bo por llama bo mes un gobierno sano y stabli, y es ora ey bo por conta sigur cu respaldo di bo poblashon, de lo contrario NIHIL.

Mi kier termina pidiendo di no tuma e articulo aki politicamente na pechu, pasombra e cos aki no ta politica, ta necesidad di poblashon en general y su obheto ta concerni gobierno en su totalidad, politica ta horizonte for di mi intencion.

SERGIO AMABLE PAULINA.

DEN HAAG. — De heer H. L. Braam, hoofd van de regerings-voorlichtingsdienst van de Nederlandse Antillen, is woensdag geslaagd voor zijn doctoraal examen rechten aan de Vrije universiteit van Amsterdam.

## Kelvinator IJSKASTEN

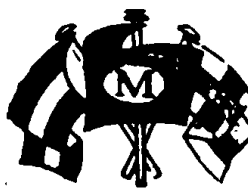
verschillende modellen vanaf f. 255,-

MARCHENA, MORON & Co, N.V. - PALAIS ROYAL  
Heerenstraat 23 - Handelskade 9 - Breedestraat 68 - 70 (Otr.)

## SKF

THE FINEST BEARING IN THE WORLD.

Now available from stock at the  
General distributors.



S.E.L. MADURO & SONS Inc.

“HOUTLOODS”

Tel.: 13000 toestel 24.



INGEZONDEN

# Jumbo-jets en Bonaire

In uw blad van 4 maart komt een bericht voor uit Hilversum dat in het radio-programma „Cosa Nostra“ (ik dacht dat dit een soort Mafia-organisatie in Amerika is) werd gezegd, dat de Nederlandse regering niet van plan is het vliegveld van Bonaire geschikt te maken voor jumbo-jets. En dat dit voor een eiland met vijfduizend inwoners niet noodzakelijk is. Het is moeilijk aan te nemen, dat minister Bakker dit zo heeft gezegd, omdat:

a) Bonaire thans meer dan achttien inwoners telt;

b) Bonaire niet heeft gevraagd om een startbaan die geschikt zou zijn voor jumbo-jets.

Minister Bakker moet weten, dat Bonaire heeft gevraagd om een nieuwe brede en lange startbaan, die geschikt is voor grotere machines dan de DC-9. Dit omdat het vele malen is voorgekomen, dat groepen toeristen met een grotere machine op Curaçao moesten landen, om vervolgens met een kleinere machine naar Bonaire door te vliegen. Een dergelijke wijze van reizen accepteert de toerist niet meer.

Het argument dat het maken van grotere vliegvelden voor dicht bij elkaar gelegen eilanden te kostbaar is, hebben wij meer gehoord. Dat werd ook gezegd toen Aruba om zijn grotere startbaan vroeg. En door voortdurend met kracht aan te dringen, kreeg Aruba zijn zin en wat was het resultaat? Dat het toerisme naar Aruba een geweldige vlucht heeft genomen en nog steeds groeit.

Het argument dat Bonaire te klein is, telt klaarblijkelijk niet voor Sint Maarten, dat veel kleiner is en dat eveneens door een goed vliegveld jaarlijks duizenden toeristen aantrekt. Door voor te stellen dat Bonaire om een jumbo-airport heeft gevraagd, probeert men de zaak met een lachertje af te maken. Op deze wijze kan men de waarheid verdoezelen.

Het argument dat Bonaire te klein is, telt klaarblijkelijk niet voor Sint Maarten, dat veel kleiner is en dat eveneens door een goed vliegveld jaarlijks duizenden toeristen aantrekt. Door voor te stellen dat Bonaire om een jumbo-airport heeft gevraagd, probeert men de zaak met een lachertje af te maken. Op deze wijze kan men de waarheid verdoezelen.

Ik heb de verslagen van het eilandgebied Bonaire nageslagen om te zien wat er over deze aangelegenheid werd gezegd, te weten verslag over 1965: pag. 53. Alle voortekenen wijzen er op, dat de toeristenindustrie voor Bonaire van essentieel belang zal worden. Pag. 67: Het gebrek aan rechtstreekse verbindingen met het buitenland laat zich meer en meer gevoelen. Verslag over 1967: pag. 72/73. Meer en meer blijkt dat de toerist tijdsverlies en ongemak door het overstappen wil vermijden en dat een groot deel

slechts met een rechtstreekse verbinding naar de plaats van bestemming wil vliegen. Gedurende het verslagjaar heeft de Bonaireaanse overheid pogingen ondernomen om rechtstreekse verbindingen met het buitenland te krijgen. Telkenmale wordt dan de eis gesteld van een vliegveld dat jet-vliegtuigen kan ontvangen en afhandelen. Steeds duidelijker wordt het, dat deze eis moet worden vervuld voordat Bonaire zal kunnen gaan meetellen in de Caribische toeristenindustrie; zijn nagenoeg enige kans op beslissende economische vooruitgang. Pag. 78: De ontwikkeling van het luchtverkeer op Bonaire legt de verplichting op de overheid om met grote voortvarendheid drastische voorzieningen inzake de landings-, parkeer-, service- en afhandelingsfaciliteiten van de Flamingo-haven te treffen. Door de regering is opdracht gegeven aan de NACO n.v. tot het maken van projectstukken.

Opmerking: Het is niet aan te nemen dat deze opdracht werd gegeven, zonder voorkennis van het departement van minister Bakker.

Verslag over 1968, pag. 78: Het airport. Zoals eerder in dit verslag naar voren gebracht zijn de projectstukken gereed gekomen en ingediend bij de regering van de Nederlandse Antillen en op 8 augustus ter goedkeuring bij de Nederlandse regering. De kosten van dit project worden begroot op 8.945.000 gulden. Gehoopt wordt dat begin 1969 de bestekken zullen worden gemaakt en dat de aanbesteding nog hetzelfde jaar zal volgen. Pag. 75: Ook gedurende 1968 heeft de Bonaireaanse overheid tevergeefs pogingen ondernomen om rechtstreekse verbindingen met het buitenland te krijgen. De eis van een vliegveld dat jet-vliegtuigen kan ontvangen en afhandelen, wordt telkenmale gesteld. Steeds wordt het duidelijker dat Bonaire over een jet-vliegveld moet beschikken.

Verslag over 1969: De regering van Nederland heeft zich nog niet over dit p.m. negen miljoen gulden vergende project uitgesproken. Pag. 74: Door gebrek aan rechtstreekse verbindingen met het buitenland, is Bonaire nog steeds veel afhankelijk van het toeristenbezoek aan Curaçao, daar elke toerist eerst Curaçao moet aandoen alvorens hij kan doorreizen naar Bonaire.

Sorobon-hotel. Toen de familie Garcia te Caracas in 1965 besloot een groot hotel bij het Lac te bouwen, werd de nadrukkelijke verzekering gegeven, dat met de bouw van een nieuwe startbaan in 1969 zou worden begonnen. Door dit tijdstip te verschuiven naar 1973 heeft de overheid ongewild min of meer meegewerkt aan omstandigheden die tot het faillissement van deze onderneming heeft geleid.

Host. In het contract dat met Host

Bonaire werd afgesloten, staat in par. 29h: The condition that new runways at the airport to accomodate super DC-8 airplanes will be constructed and that such new runways will be completed by the end of 1973 and the further condition that a new airport terminal will be constructed to handle and expedite the flow of passengers and baggage from such jets and that such new terminal will be completed by the end of 1973.

Prognose. In de prognose van een ander tweehonderd kamers tellend hotel wordt gezegd: „Voor deze prognose is aangenomen, dat:

1) een startbaan geschikt voor straaltvliegtuigen van het type DC-8 etc. gereed zal zijn als het hotel geopend wordt;

2) luchtvaartmaatschappijen tenminste eenmaal per week non-stop en enkele malen per week met tussenlandingen de route New York — Bonaire zullen vliegen.

Veel van dergelijke opmerkingen uit brieven en folders zijn aan te halen. Brieven van would-be passagiers die zeggen dat zij gaarne naar Bonaire zouden willen komen als men maar zonder overstappen naar hier zou kunnen komen, zijn er legio. Maar thans draaien wij in een vicieuze cirkel. Er komt geen grote startbaan, omdat er geen grote hotels zijn en er komen geen hotels, omdat er geen grote startbaan is. Men gelieve te bedenken dat wanneer een supermarkt geen blikken spinazie in de winkel heeft, deze niet gekocht kunnen worden door de klanten. Die gaan dan naar de winkel waar men wel spinazie heeft.

Op 28 januari 1970 schreef ik aan het Bestuurscollege: „De DC-9 machines zijn mijns inziens groot genoeg om de huidige hotels te vullen. Wanneer de startbaan met twee à driehonderd meter verlengd is, zullen de DC-9 machines ook 's avonds kunnen landen. Wanneer er grote hotels worden gebouwd, zullen mijns inziens de DC-9 machines niet voldoende zijn voor het vullen van die hotels. Wanneer de overheid de hotelbouw en hierdoor het toerisme wil bevorderen, zal mijns inziens de overheid duidelijk moeten maken of de nieuwe startbaan, die gepland is/was voor 1973, werkelijk gebouwd zal worden.“

„Het is daarom mijns inziens van groot belang dat de overheid meedeelt wanneer de bouw van de nieuwe startbaan zal plaats vinden. Zolang de overheid die zekerheid niet kan geven, zullen gegadigden voor het bouwen van nieuwe grote — hotels geen belangstelling blijven geven.“

Er liggen momenteel bij het bestuurscollege plannen voor het bouwen van verscheidene hotels, totaal ongeveer zeventien kamers tellende. Het is duidelijk dat alleen al de bouw van deze werken een verlich-

ting zal geven en een einde kan maken aan de heersende werkloosheid. De exploitatie van de hotels zal aan vele honderden voortdurend arbeid geven. De overheid, ook die in Nederland, gelieve dat wel te bedenken.

L. D. GERHARTS

## N-York in financiële moeilijkheden

NEW YORK — Om te voorkomen dat zijn gemeente failliet gaat, zal de burgemeester van New York, John Lindsay, een beroep doen op de inwoners van de stad, 876 miljoen dollar meer belasting te betalen. Voor de New Yorkers komt dit bedrag dan boven op de nieuwe belasting van een miljard dollar die de gouverneur van de staat New York al wil invoeren om zijn begroting in evenwicht te krijgen.

De financiën van New York staan er ontstellend slecht voor. De stad heeft een maand geleden al een grotere bijdrage van de staat gevraagd, maar dat is afgeslagen omdat de financiën van de staat evenmin rooskleurig zijn.

zeg het met bloemen..... Bloemen zijn altijd welkom Bloemen spreken hun eigen taal, zeker wanneer U deze bloemen bestelt bij:

**IKEBANA FLOWERSHOP**  
La Esperanza gebouw Oranjestad  
tel. 3166 of 2461

Look voor een **ZAKENLUNCH** is het luchtgekoelde bar-restaurant

**HONG KONG**  
het aangewezen adres in het centrum van de stad.  
A. Lacle Boulevard 19  
Telefoon 2966

# Mensensmokkel via Nederland

KOPENHAGEN. — Een Deense scheepskapitein heeft maandag verklaard, dat hij in de afgelopen twee jaar meer dan duizend Pakistanen en Indiërs via Nederland en België illegaal naar Engeland heeft overgebracht. De betrokkenen reisden per vliegtuig naar Frankfurt. Vandaar werden zij naar een vakantiecamp in Nederland overgebracht en dan met een voormalige Duitse torpedoboot naar een bepaalde plaats aan de Engelse oostkust vervoerd.

In een gesprek met het Deense blad „Politiken“ zei de 53-jarige Knud Lindholm Petersen, dat hij werkte voor een internationale organisatie, die de illegale landverhuizers tienduizend pond per persoon vraagt. Hiervoor krijgen zij papieren waaruit zou blijken, dat zij al drie jaar in Engeland verblijven en een betrek-

king in dat land hebben. Tenminste een derde moet vooraf worden betaald en de rest in termijnen over drie jaar.

Petersen vertelde dit verhaal, omdat voor hem de clandestiene reizen naar Engeland voorbij zijn. Hij werd in oktober jongstleden door slecht weer gedwongen met een lading Pakistanen een Britse haven binnen te lopen. In afwachting van een proces werd hem verboden Engeland te verlaten. Voor alle zekerheid was de Deense Kapitein toch maar naar het Europese vasteland teruggekeerd. Hij had daarvoor een vliegtuig gehuurd, waarmee hij ook de betrokken Pakistanen had meegenomen. „Het was natuurlijk een akelige zaak dat het mis ging. Maar ik heb de reis naar Engeland meer dan een jaar tweemaal per week gemaakt, zodat het vrijwel onvermijdelijk was dat er iets zou gebeuren“, aldus Petersen.

**DATSUN** ....

**HET GESPREK VAN DE DAG**

**DATSUN**

Keuze uit vele modellen

ANTILLIAN MOTORS Voor alom bekende uitstekende service  
ARUBA, N.V. Tel. 3633 - 3733

Here's a treat for you indeed...  
A real smoke that's tops...  
in flavor and ecstasy...

The all new KENTUCKY FILTER!

**SUPERIOR TOBACCO COMPANY**

**LIGHTWEIGHT, PORTABLE COOLING**

**Carrier**

WEATHERMATE PORTABLE ROOM AIR CONDITIONERS 5000 BTU  
115-Volts "AF" 350.00  
COUNT ON CARRIER FOR QUALITY

- Touch Control Comfort Center
- Two-Speed, Day & Night Cooling
- Flexible Air Flow Controls
- Separate Exhaust Control
- Automatic EvenTemp Thermostat
- Extra Large Filter
- Wing Panels Fit Double-Hung Windows, 22 to 38 Inches Wide

Authorized Carrier Dealer

**VAN SWAAY**  
Fergusonstr. 41 O'stad.

## Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself

**DEVEER**  
WEDNESDAY  
March 10.11 at 8.30

**ICE STATION ZEBRA**  
(adventure)  
Rock Hudson  
Ernest Borgnine  
Color 2:50 All ages

**DRIVE-IN**  
March 10 at 8.30

**SHOWDOWN**  
Lusiana Paluzzi  
John Mills

COLOR-2.00 18 yrs

March 11  
LA CHAMADE

**PALM BEACH ROOM**  
Cocktail Lounge & Supperclub  
proudly presents the fabulous

**ERICA TREVOR**  
Dancing with  
**CESAR LOPEZ & HIS ORCHESTRA**  
SHOWTIME  
One show daily at 9.00 p.m.  
Except Saturday  
Two shows at 8.15 p.m.  
and 10.30 p.m.

**Holiday Inn aruba**

**manchebo beach hotel**  
de ideale omgeving voor een welgeslaagde **ZAKENLUNCH**

Specialiteiten.. \*

- \* Pepper Steak
- \* Patty Shell Newburg
- \* Baked Clams
- \* Crab Imperial

Elke woensdagavond

**CARNAVAL SHOW**  
in plaats van vrijdagavond.  
Telefoon 3444.

**IKE COHEN**  
Owner/Manager  
WINTER SEASON SPECIAL

"ENTRE - NOUS"

\*Free Breakfast  
\*Free Lunch (Special)  
\*Free Dinner

We offer the following rates with three free meals as a "SPECIAL" to residents of the Netherlands Antilles only:

Single	Double
\$21.00	\$33.00
\$25.00	\$37.00
\$31.00	\$43.00

Extra person \$12.00 additional.

This offer not available during Carnival or Easter Week.

**CORAL STRAND HOTEL**  
Tel. 3380

You'll enjoy

**FAMILY DINING**  
CHILDREN ALWAYS WELCOME

in

**ASTORIA**

\* The only Restaurant in Aruba with a genuine Chinese cuisine

Crijnsenstrat 6,  
San Nicolas,  
Tel. 5132 and 5134

**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**  
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS.  
A WORLDWIDE SERVICE OF 1222

presenting in the Rembrandt Room the fabulous

**THE AYALONS**  
Due the Xerox convention the Rembrandtroom will be closed on March

10, 12, 14, 16, 18, 20, 22 and 24

**Divi Divi Beach Hotel**

- \* International cuisine
- \* Pelican Beach-bar
- \* Entertainment
- \* SnackBar

Telephone 3300

Wilt U op de hoogte blijven van het laatste nieuws?  
Wilt U de beste programma's beluisteren voor jong en oud?

Stem dan af op

**VOZ DI ARUBA PJA-30**

Het meest beluisterde radiostation van de Antillen.

NOS A CABA DI RICIBI SET DI TEAKHOUT. PASA Y MIRA E SURTIDO COLOR CU NOS TINI. SET DI KAMBER PA SOLAMENTE FL\$695.-. KASHI DI DOS PORTA CU OF SIN SPIEL. SOFABEDS, KINGSIZEBEDS, SINGLE BEDS TUR LOKE TA CAMA NOS TINE PABO. PESEI PA AÑA 1971 TA E MUEBLERIA AKI NA ARUBA. NOS TA INVITA BO PASA Y MIRA LOKE NOS POR OFRECE BO PA AÑA 1971. NA CASA BRION BO CAS NO POR FALTA NADA, PASOBRA NOS POR MUEBLE PABO COMPLETO.

**CASA BRION**  
DEN FERGUSONSTRAAT.

**CHINESE EN INTERNATIONALE GERECHTEN**  
gezellige bar  
uitstekende service

**ORIENTAL**  
bar-restaurant  
Wilhelminastraat 8  
tel. 1008.

**Ford CORTINA**  
MEER AUTO TUSSEN DE WIELEN.

Een langere wielbasis..... een breder spoor..... een lager zwaartepunt..... meer ruimte voor passagiers. Maar de wagen zelf werd geen centimeter langer. Hij heeft een nieuw systeem van wielophangingen, compleet met vier geleide armen achter. Dit voorkomt springen bij het optrekken en "duiken".  
FORD CORTINA..... lager, slanker en..... sneller.

Vraagt een gratis proefrit bij

**CARIB MOTORS**  
L. G. Smithboulevard



Schelpstraat 44  
Tel.: 2064

And on Thursdays, don't miss our traditional Gala Buffet complete with show, starting at 8 p.m. We honor all Major Credit Cards. For reservations call 2250. Showtime: 9:30 p.m. No Cover - No Minimum





**Min. Tromp aan staten in verband met deelname aan ATM kapitaal:**

## Contract met Bartell krijgt geen verlenging

WILLEMSTAD. — Het ligt in de bedoeling van de regering om de overeenkomst met de heer G. A. Bartell om assistentie te verlenen aan de lokale directie van Antilliaanse televisie-maatschappij nv (ATM) om een zo groot mogelijke efficiëntie te verkrijgen niet te verlengen. De overeenkomst met de heer Bartell loopt op 31 december 1971 af. Dit deelt minister F. J. Tromp mee in een schrijven aan de staten met betrekking tot „een nadere storting door het land in het aandelenkapitaal van de ATM”. Het gaat om een nadere storting van 183.000 gulden.

De bewindman antwoordt met dit schrijven op een brief van de staten dd 30 november 1970, welke over dezelfde stortingskwestie handelde. Min Tromp deelt de staten mee, dat de ATM op 27 februari 1969 werd opgericht. Bij de oprichting nam de rechtspersoon Nederlandse Antillen voor 499.000 duizend gulden deel in het aandelenkapitaal, terwijl na de oprichting het aandeel van de mede-oprichter ad duizend gulden werd overgenomen. De volstorting van het kapitaal gebeurde door inbreng en overdracht aan de nv van het recht van erfpacht op de percelen grond met opstallen, waar op de tv-stations op Aruba en Curacao gevestigd zijn en de inbreng van alle roerende goederen, welke zich daarin bevinden. Als deze inbreng niet voldoende is, dan zal de overheid het restant in contanten moeten aanvullen.

### Al eerder akkoord

De bewindman deelt mee, dat de Landsaccountantsdienst de waarde van de grond- en apparatuur-inbreng heeft gesteld op 317.000 gulden, daarbij de normale afschrijvingspercentages — 2 1/2 voor gebouwen en

12 1/2 voor technische apparatuur — aanhoudend. Er blijft dus nog 183.000 gulden te storten over. De minister wijst er op, dat de staten zich in een schrijven van 20 januari 1969 akkoord verklaard hebben, met betrekking tot de wijze van overheidsovername en de stortingsmethoden.

Verder belooft de minister, dat in aansluiting op het verzoek van de staten een exemplaar van het accountantsrapport van Van Dien, Van Uden, Koppenberg & Co. ter vertrouwelijke inzage ter griffie zal worden gedeponneerd. Omdat dit rapport nog behandeld moet worden door de Algemene vergadering van aandeelhouders der nv moet men het als een „voorlopig rapport” beschouwen. Daaruit blijkt, dat over het jaar 1969 na aftrek van de winstbelasting een winst werd gemaakt van f. 24.436,82.

### Diensten van Bartell

Bezien zal moeten worden, zo merkt de minister op in verband met de administratie, of er na het aflopen van de overeenkomst met de heer Bartell, nog moet worden overgegaan tot het aantrekken van een andere adviesinstantie. In ieder geval, zo stelt de minister vast, zal de beëindiging van het contract met de heer Bartell een gunstige invloed hebben op het winstcijfer van de nv. Eerder was al opgemerkt, dat de diensten van de heer Bartell niet tot het gewenste resultaat hadden geleid.

Tenslotte bevestigt de minister, de volledige handhaving van de fundamentele vrijheid van meningsuiting. Als de betrokken landsoverheid, welke bij dr. Marten is, is vastgesteld zullen regelen worden opgesteld op grond waarvan aan de politieke partijen en de vakbonden zendtijd ter beschikking kan worden gesteld.

## Schermen om dames-beker

ORANJESTAD. — De Aruba dames beker werd indertijd door schermclub Beau Geste uitgelooft voor schermsters, die nog niet hadden deelgenomen aan internationale wedstrijden in Antilliaanse verband. Sinds 1963 wordt deze traditionele wedstrijd elk jaar verschermd.

Ditmaal te San Nicolaas in de St. Maartenclub; hoofdsecondant was maitre C. van Tol, terwijl het wedstrijdprogramma werd verzorgd door Ricky Schlachter, tevens toestelbeidiende. De deelnemers van Zee-macht Aruba lieten verstek gaan zodat er een poule van vijf over bleef met schermsters van YMCA, San Nicolaas en Beau Geste.

Er werd sportief en goed gecheerd op een behoorlijk peil. Mevr. Geerlings verloor van haar dochter Elaine. Jeanette van Vuurden won drie partijen maar verloor van Guus Hilgers. Edith Carty-Stamper zorgde voor een sensatie, aangezien zij nog geen partij had kunnen winnen, door Guus Hilgers te verslaan, die daardoor net als van Vuurden drie gewonnen partijen kreeg. Barrage tussen deze twee jonge dames werd een opwindende partij, die na een spannende strijd tenslotte werd gewonnen door Guus Hilgers.

De einduitslag: 1. Guus Hilgers, na barrage: 3 gew. ptn.; 2. Jeanette van Vuurden, na barrage: 3 gew. ptn.; barrage 2 - 4; 3. Elaine Geerlings, 1 gew. ptn.; 4. Mevr. I. Geerlings, 1 gew. ptn.; 1 ontv. treffer; 5. Edith Carty-Stamper, 1 gew. ptn., 3 ont. treffers



### New age bepleit

#### beter beurzen-beleid

WILLEMSTAD. — Het Sint-Maartense blad New Age heeft een betere planning bepleit bij het uitgeven van studiebeurzen. Dit naar aanleiding van een opmerking van de directeur van het departement van Onderwijs dat een afgestuurde bursaal van zijn verplichtingen ontslagen zal worden als er voor hem geen plaatsje vrij is in zijn studierichting op de Nederlandse Antillen. Hieruit maakte New Age op, dat dit een openlijke bekentenis is, dat er het een en ander mankeert aan het beurzen-beleid. Er worden beurzen verstrekt voor studierichtingen, waaraan de Antillen niet zoveel behoefte hebben, terwijl er wel een behoefte bestaat aan bv. afgestudeerde bibliothecarissen, slagers, voedings-inspecteurs, verkeers-deskundigen enz. Er moet voorkomen worden dat we over een paar jaar alleen maar dokters hebben en onderwijzers. Aldus New Age.

WILLEMSTAD. — De heer Will Johnson heeft zich teruggetrokken uit de redactie van het vakbondsorgaan Labour Spokesman. De heer Johnson heeft zich namelijk blijvend gevestigd op zijn geboorteland Saba. Deze verhuizing staat in verband met zijn politieke ambities. Aldus Labour Spokesman, waarin hulde wordt gebracht aan de heer Johnson voor zijn bijdrage aan het vakbondsorgaan.

### Regering over nadere financiering dok-project

## Groei maakt nieuwe loodsen, machines nodig

WILLEMSTAD. — De ontwikkelingen in de scheepsbouw alsmede die in het internationale scheepvaartverkeer hebben, vooral in de afgelopen jaren, een veel sterkere groei te zien gegeven dan oorspronkelijk in de studies met betrekking tot het dok-project, werd geraamd. Aldus minister F. J. Tromp aan de staten in een schrijven over de nadere financiering van het Curacaose dok-project.

Genoemde ontwikkelingen hebben noodzakelijk gemaakt, dat ten behoeve van een efficiënte uitvoering van de scheepsreparaties overgegaan zal worden tot de bouw van nieuwe loodsen en tot de aanschaffing van nieuwe machines, welke volgens de bepalingen tussen de Nederlandse Antillen en de CDM gesloten overeenkomst rond het dok-project dienen te worden gefinancierd door de CDM. De maatschappij, aldus de bewindman, is er in geslaagd de financiering op gunstige wijze af te ronden. Van de zijde van de nieuwe financiers is echter verzocht voor de te verstrekken leningen van 5,5 miljoen gulden (Ant. crt.) een zekerheid te krijgen in de vorm van een eerste hypotheek tezamen met de reeds bestaande hypotheek-gerechtigden alsmede een gezamenlijke fiduciaire eigendom op de roerende goederen van de nv.

Uit het voorgaande blijkt, zo vervolgt de minister zijn brief, dat de nadere financiering niet benodigd zal zijn voor de bestrijding van inflatoire tendenzen, maar benodigd zijn voor aanschaffingen en bouwwerken. Dit betekent, dat de waarde van het onroerend en roerend goed van het bedrijf met ongeveer hetzelfde bedrag zal toenemen. Vandaar dat de regering gunstig stond tegenover het delen van het onderpand met derden.

Het totale bedrijf zal nadat de bedoelde financiering heeft plaats gehad, een waarde hebben van 43,5 miljoen. Dit bestaat uit een eigen vermogen van 22 miljoen en een leningbedrag van 21,5 miljoen. Het uitstaande bedrag aan leningen zal binnen drie jaar na ingebruikname van het nieuwe dok met een bedrag van zes miljoen worden teruggebracht tot 15,5 miljoen gulden. Aldus de bewindman.

### geboren:

**PAUL CHRISTIAAN**  
zoon van:  
J. Vreekamp  
P. Vreekamp-Mollema  
Hans  
Remko  
9 maart 1971  
Advent ziekenhuis.

## “White Label”



## WAARSCHUWING

(In verband met het verstrijken van de termijn voor indienen van het AANGIFTEBIJEL INKOMSTENBELASTING 1970 en het AANGIFTEBIJEL GEBRUIKSBELASTING 1970)

de LOONOPGAVE over 1970

worden degenen die deze formulieren nog niet hebben ingevuld, aangemaand om dit alsnog vóór 16 maart a.s. in te dienen.

Men verzuime niet de aangifte te ondertekenen.

De Hoofddirecteur der Belastingen  
H. Hout

## JOHN S SALES & SERVICE

ROODEWEG 48, TEL. 23915

maakt hierbij bekend dat met ingang van 1 Maart reparaties van T.V.'s en antennes, draaitafels, luidsprekers, enz. alleen kunnen worden uitgevoerd contante betaling.

## PLAATS EENS EEN ZOEKER

Open de week goed met elke

## MAANDAG

Koel- Vries & Algemene Lading

per



van

New York - Baltimore - Boston - Charleston - Jacksonville - Miami - West Coast



STEVEDORING & STEAMSHIP AGENCIES, INC.

Salinja - Tel.: 36239

## Heartiest Congratulations

to

## ANTONIO'S RESTAURANT

on the occasion of it's moving into it's new building.



once again took care of the airconditioning, while



attended the electrical installation.

## WE ARE OPEN AGAIN!

## ANTONIO'S RESTAURANT

is open in their new building Havenstraat 6,

Oranjestad, Phone 3535

More seating capacity and full restaurant permit!

## HOPE TO SEE YOU SOON!

## GWU-orgaan prijst directie van Island Gem

WILLEMSTAD. — Aan de directie van Island Gem enterprises en Mullet pond development is door het vakbondsorgaan Labour Spokesman lof toegezwaaid voor de benoeming van Louis Peters tot personeelschef. Labour Spokesman concludeert hieruit, dat deze directie niet alleen oog heeft voor zijn eigen belangen maar ook die van de plaatselijke bevolking.

Labour Spokesman, orgaan van de General workers union (GWU), op Sint Maarten, wijdt aan deze benoeming een hoofdartikel. Een dergelijke ontwikkeling is slechts toe te juichen meent de GWU, omdat daaruit blijkt, dat het bedrijf zijn verantwoordelijkheid ten opzichte van de gemeenschap erkent. De heer Peters blijkt op het Franse deel van Sint Maarten te zijn geboren. Op Aruba volgde hij het voortgezet onderwijs, waarna hij in de Verenigde Staten verder ging studeren. Hij is verbonden geweest aan een der organen van de Verenigde Naties en was als zodanig werkzaam in Uganda en Nigeria.

Labour Spokesman omschrijft Mullet pond development als het grootste ontwikkelingsproject op dit ogenblik op Sint Maarten. Het project stimuleert de economie van Sint Maarten en trek een groter aantal bezoekers aan. Bij de bedoelde directie heeft men klaarblijkelijk begrepen, dat buitenlandse investeerders dikwijls door de plaatselijke bevolking als uitbuiters gezien worden. Om dit image te verbeteren heeft men de heer Peters in de staf-functie benoemd. Labour Spokesman is daarover zeer voldaan.



# EXPOSICION COLOMBIA INDUSTRIAL

The Exposition will remain in Curacao during the following days: March 10, 11, 12

When you see our symbol remember that we have much to show you. We are waiting for your visit. For better information please call the chamber of commerce.

The “GLORIA” will remain in this island 3 days. Visit us!

**PROEXPO** ➡



# BOEKHOUDER GAAT IN EUROPA ZINGEN

Verliezer beschuldigd van contractbreuk

## Clay en Frazier dag na gevecht

**NEW YORK.** — Een opmerkelijk afgeblufte en uitgebluste Clay heeft dinsdagmiddag in de hotelkamer in New York enkele journalisten enkele minuten aan zijn nederlaag gewijd in de nacht van de eeuw tegen Joe Frazier in het wereldkampioenschap zwaargewicht. Mohammed Ali, wiens naam al aanzienlijk gewogen is, zei: „Frazier was een van de beste vechters die ik ooit heb gezien. Hij had gewonnen.” Op of er een revanche zou worden gevecht, antwoordde hij: „Dat hangt van de belasting van zijn

verdiens ten opzichte en trok zich al snel terug.  
Een Japanse impressario heeft van de Amerikaanse zwaargewicht Mohammed Ali, alias Cassius Clay, vijf miljoen dollar schadevergoeding geëist wegens contractbreuk. Volgens de maandag bij de New Yorkse federale rechtbank ingediende aanklacht is de bokser een contract met „Art Life Association Ltd” in Tokio niet nagekomen, die een film zou maken over zijn leven, loopbaan en aspiraties. Het contract dateert van 20 september 1967. Wel heeft Ali, aldus de president van het impressariaat, twee films gemaakt voor andere organisaties, namelijk „Float like a butterfly, sting like a bee” (voor Grove Press) en „A K A Cassius Clay” (voor United Artists).

### Show-biz

Wie denkt dat Joe Frazier alleen met slopend lijf-aan-lijf-werk zijn brood heeft verdiend heeft het mis. De wereldkampioen der zwaargewicht-bokkers is ook vocaal niet onbedreven en beweegt zich met zijn begeleidingsgroep de „Knockouts” betrekkelijk succesvol door de show-business. In elk geval goed genoeg om door de Engelse impressario Don Arden te worden gecontracteerd voor een toernooi van zes weken door Europa, die op 16 mei in Amsterdam begint. Frazier treedt verder op in Engeland, Frankrijk, West-Duitsland, de Scandinavische landen, Spanje en Italië.

„Ik ben naar Amerika gevlogen toen Frazier in training was”, aldus de heer Arden. „Hij heeft een contract getekend voor 50.000 pond sterling, waarbij we ervan uit zijn gegaan dat hij Clay zou verslaan. Maar als Frazier verloren zou hebben, had ik hem ook naar Europa gehaald, want het is een groot bokser en een groot zanger.” Het is niet de eerste keer dat een bokser is gevallen voor het lied. Tien jaar geleden maakte de Duitse Europese kampioen in het midden-gewicht Bubbi Scholtz ook al naam op dit gebied. En nu dus Frazier. Toch waarschijnlijk meer een zingende bokser dan een boksende zanger. Misschien dat Cassius Clay, tenslotte ook als dichter geen onbekende, voor enkele pakkende songteksten kan zorgen.

### Doodgeschoten

De geruchten dat Joe Frazier zou zijn doodgeschoten, die dinsdag vooral in Londen de ronde deden, zijn ongegrond. Eddie Futch, assistent van Fraziers trainer Yancey Durham, verklaarde in New York: „Het is bedst niet waar. Frazier heeft me een half uur geleden nog opgebeld. Zijn gezondheid is uitstekend. Hij is niet aangevallen.”

Futch zei verder: „Joe is vanmorgen laat opgestaan. Hij wil vandaag nog een boel zaken regelen. De eerste acht weken zal hij wel niet trainen en daarna wordt pas de beslissing genomen of hij zijn carrière zal voortzetten. Maar voorlopig is hij levender dan ooit.”

### Regering

(Vervolg van pag. 1)

grond van het voorgaande zijn maatregelen geboden. Dit toont aan dat de regering niet alleen de ziele van de burger maar ook de zakelijke belangen van de burger in het oog heeft. Het is niet alleen de kosten van de dienstverlening die worden berekend, maar ook de kosten van de concurrentie. Hierbij dient tevens in aanmerking te worden genomen dat de loononderhandelingen van de vakbonden afsluiten, welke omstandigheden voelen en een saamhorigheidsgevoel creëren.

Wettelijke bepalingen van het 2e artikel van de Grondwet van 1970 die een prijsstijging voor goederen en diensten van 5 procent voor 1971 en van 2,4 procent voor 1972, neerkomend op jaarbasis van 3,5 procent voor Aruba en bijna 5 procent voor Curacao noodzakelijk maken tot een sterker ingrijpen om de inflatie te beteugelen en de sociale spanningen te verminderen. De tien einde werd op 28 december 1971 op de vergadering van de prijzen van 23 december 1971 voor de eerste prijsstijping voor de eerste prijsstijping afgekondigd.

In het buitenland op prijsstijgingen was het dat een prijsstijping niet kon blijven en werd de prijsstijping toegezegd dat deze prijsstijpingen worden vervangen door maximaalprijsen. Op de vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De regering stelt, dat het systeem van maximaalprijsen concurrentie onvoldoende is en dat een stelsel van maximaalprijsen noodzakelijk is.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.

De vergadering van de prijzen van 23 december 1971 is de overheid in staat voor de prijsstijpingen die onder dit stelsel vallen de ontwikkeling nauwgezet te volgen.



## Myrna Anselma weer kampioene met floret

**WILLEMSTAD.** — Onder grote belangstelling vond de hoofdklasse floretwedstrijden voor dames plaats in de kazerne te Suffisant. Na in het begin wat moeilijkheden te hebben gehad met het elektrisch materiaal, had de wedstrijd een vlot en sportief verloop.

Het is de moeite waard te vermelden dat twee oud-schermsters n.l. mev. J. Somsen-Schlag en mev. C. Gallaraga-Vlieg na lange afwezigheid weer op de loper verschenen. Mev. Somsen veroverde de tweede plaats.

Myrna Anselma was ook dit jaar de favoriete, hoewel zij in tegenstelling tot voorgaande jaren meer touches incasseerde tijdens deze wedstrijd.

Ange Jessurun, E. Bailey en I. van Deursen gaven ook zeer interessante partijen te zien.

Niet te vergeten is ook mev. M. Emers die geen enkele partij wist te winnen, doch men kan zeggen dat ze goed gevochten heeft.

Spiekerman en Steve Smith hadden het wedstrijdbestuur onder hun leiding, terwijl Heilment de wedstrijd leidde.

De uitslag luidt:  
1. M. Anselma (MSV) 8 gew. p.; 2. J. Somsen (Asiento) 6 gew. p., 4 tr.; 3. A. Jessurun (Musketers) 6 gew. p., 13 tr.; 4. E. Bailey (Musketers) 5 gew. p., 11 tr.; 5. I. van Deursen (Musketers) 5 gew. p., 14 tr.; 6. C. Gallaraga (Asiento) 3 gew. p.; 7. T. Suriel (Musketers) 2 gew. p.; 8. C. Richardson (Sithoc) 1 gew. p.; 9. M. Emers (Musketers) 0 gew. p.

### Chittick: nog

niet uit

### UWGE-bestuur

**WILLEMSTAD.** — De voorzitter van de vakbond UWGE (Ogembond), V. Chittick heeft desgevraagd aan de Amigoe meegedeeld, dat hij nog niet aftreedt als zodanig in verband met zijn besluit om actief aan de partij-politiek deel te gaan nemen.

De heer Chittick komt voor op de lijst van MASA, de partij van Ciro Kroon. De heer Chittick zal pas een besluit dienaangaande nemen als hij als lid van de eilandsraad wordt gekozen. „Dan zal ik moeten kiezen, welke God ik dien, de politiek of het vakbondswezen”, aldus de heer Chittick. „Ik geef mijn baan er niet aan, zonder dat ik iets anders om handen heb” zo voegde hij er aan toe.

### Commissie-vergadering

Caribbean congress

of Labour op Curacao

**WILLEMSTAD.** — Deze dagen wordt op Curacao een vergadering gehouden van de Administratieve commissie van het Caribbean congress of labour (CCL). Al verschillende buitenlandse vakbondsleiders zijn aangekomen, terwijl anderen vandaag of morgen op Curacao arriveren. Onderwerp van gesprek zal zijn de coördinatie van het werk in het Caribisch gebied en de organisatie van studie-bijeenkomsten voor te bereiden voor vakbondskader en hun opleiding.

De bijeenkomst zal worden bijgewoond door onder meer Gaston Benjamin, secretaris-penningsmeester van het CCL, Sam Haddak, vertegenwoordiger voor het Caribisch gebied en Latijns Amerika, Beasley uit de Dominicaanse Republiek, Peer Carlson, deskundige op het gebied van opleiding van vakbondsleiders van de ILO (Internationale arbeidsorganisatie) Peter Sneider van de Friedrich Eland Stichting, A. Jaureguiva, secretaris van de ORIT, en William Dagherthy.

### Gemeente-avond van Gereformeerde kerk

ruimtevaart en geloof

**WILLEMSTAD.** — In de Tamarijn zal donderdagavond een gemeente-avond worden gehouden van de Gereformeerde kerk van Mundo Nobo. De bijeenkomst in het clubgebouw aan de Mahatweg begint om acht uur. Het onderwerp zal zijn Ruimtevaart en geloof, naar aanleiding van de opzienbarende boeken van Däniken met betrekking tot het onderwerp ruimtevaart. De inleiding wordt verzorgd door de heer K. Wilhelm en ds. J. Herderman. Alle belangstellenden zijn van harte welkom.

## CURACAO PARANDA

entertainment information.....courtesy of the CURACAO HOTEL ASSOCIATION

### OUR NIGHT WATCH CLUB

proudly presents

ARQUIMEDES FERMIN  
AND HIS GREAT COMBO

FRIDAY - FASHION SHOW  
at 8:30 p.m. in the  
KNICKENBOCKER  
DINING ROOM,  
by Dino's Fashion Center

SUNDAY - BAR-B-QUE  
from 12 noon to 3 p.m.  
around the pool, with  
SHELL STEELBAND

Tel. 25400



Holiday Inn

### the Willemstad

SUPPERCLUB PROUDLY PRESENTS



PACO ROMERO & HIS SPANISH BALLET  
plus  
ARNOLD STONE, (Mr. Curacao)

daily at 10:30 p.m., except Mondays  
Saturday 2 shows: 10:30 p.m. & 1 a.m.

...cover charge...

CURACAO HILTON

Now, every weekend from Friday to Sunday, at 8:00 p.m., in the Beergarden:

THE COUNTRY INN COMBO

Romantic atmosphere!  
Good food!

LAS CHICAS RITMICAS, Sun. afternoons, 2:00 to 7:00 p.m.

Country Inn  
Tel. 38800



NAPOLEON  
DIHMES

International  
Singing  
Star

HOTEL  
INTER-CONTINENTAL  
CURACAO



Curacao's most distinguished  
Airconditioned Restaurant,  
overlooking the Pontoon bridge.  
Featuring Javanese Cooks.  
The "Bamboo Bar" is open  
only to restaurant visitors.  
Coat & Tie after 6 p.m.  
For reservations call 12915,  
after 11 a.m.  
Open daily, except Sundays.



RYSTAPEL  
RESTAURANT  
INDONESIA

The "ROUND ABOUT" nightclub presents:

"The Goddess of Fire"

PRINCESS TANYEKA

JOHNNY MAIN AND ARCHIE with friends

This weekend minimum charge F.1.5.- p.p.  
in the Cocktail Lounge and Dining Room  
HARRY BAATS

Every Tuesdaynight "DUTCH NIGHT"

Flamboyant  
BEACH HOTEL/CASINO

Tel. 53940



INTERNATIONAAL BEDRIJF VRAAGT VOOR HAAR  
VESTIGING OP CURACAO EEN

## BOEKHOUDER

MINIMUM EISEN: MULO EN PRAKTIJKDIPLOMA  
BOEKHOUDEN.

BRIEVEN ONDER NR. 1297 AAN HET BUREAU  
VAN DIT BLAD CURACAO.

### Zelfvertrouwen

Buurtcentrum Buena Vista speelde één van zijn beste partijen tegen Coca Cola Lucky Masters. De Lucky Masters waren in het begin sterker maar Buena Vista kwam er beter in naarmate de wedstrijd vorderde en won zelfvertrouwen. De achterstand werd weggevoerd en het werd een gelijkopgaande strijd waarbij Buena Vista ten slotte aan het langste eind trok: 16-14. In de tweede set was het team van Lucky Masters geheel uit zijn cadans. Buena Vista, daarentegen, draaide nog beter dan in de eerste set hetgeen, duidelijk tot uitdrukking komt in de eindstand: 15-5.

Twee bekende rivalen van elkaar traden daarna aan: Supercleaning en Weacar. Deze ontmoeting stond op een hoger peil. Supercleaning behaalde een regelmatige zege in de eerste set van 15-10 maar moest in de tweede set alle ziele bijzetten om de tegenstander de loef af te steken. De uitslag was 17-15. Donderdagavond komen Buurtcentrum Buena Vista en Supercleaning tegen elkaar uit in de finale volleybal.

### Soepel

Sithoc draaide soepel naar een overtuigende zege over Aquino: 64-17. Uit deze cijfers blijkt: Sithocs defensie sloeg vakvondig de aanvallen van de collegialen zelf wisten telkens met trefzekerheid het doel te vinden. Bij de rust leidde Sithoc met 34-12. Emanuelson scoorde 24 punten voor Sithoc en Van Wilgen maakte er vijf voor Aquino.



## AIRPORT

WOENSDAG 7.15 EN 9.15 P.M.

### NATHALIE L'AMOUR S'VEILLE

(de ervaringen van Nathalie)

Met Anne Talbot en Dominique Prado

de 3 hippies. Een jong meisje dat L.S.D. neemt raakt in verwachting. Complicaties? Conflict? Het verschil in generaties doet zich gelden. Een prachtige film.

f. 2,50 BOVEN 18 JAAR.

## Zoekertjes

verschillen dienst en vridags en feestdagen slechts 1.30 tot 10 woorden elk woord met kost 10.20

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curaçao) op de dag van plaatsing s'avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DE CURAÇAO  
Consulentweg 27 - 29

BOEKHANDEL SAMEN  
Colón Winkelcentrum  
NOVO BOEK & GED. STORI  
Salina  
OSCAR V. V. A. ART. STUDIO  
Trompettenweg 22  
TOKO ZIEKERTJES  
Luchthaven Zuidoost  
WED. H. VAN DER LINDEN  
Curaçaostraat 149

WILLEM  
Matarestraat 5 telefoon 19143

WILLEM IN ASS. BUREAU  
Especializ. supermarkt  
COLON LADAKS ADELING  
AMIGOE DE CURAÇAO Nassaustraat 110 Oranjestad  
V.O. B. P. O. S. L. San Nicolas

BOEKHANDEL  
Especializ. de George  
Curaçao 102 A

Contracten worden afgesloten vóór 10 uur vóórgaand aan de dag van plaatsing in ons biuro.

ZOEKERTJES worden afgesloten vóór 10 uur vóórgaand aan de dag van plaatsing in ons biuro.

## REQUIRED

2 SHORT ORDER COOKS  
WAITRESSES  
1 "LOOPJONGEN"

for **Alfred's Hot Shoppe & Cocktail Lounge**

at "Centro Comercial Antilia"

Please apply to: Ambassador Club Columbusstraat

Wegens omstandigheden

## TE KOOP

practisch nieuwe  
(2306 km gereden)

### SCALDIA 4 deurs Sedan

tegen elk aanneemlijk bod.  
Te bezichtigen:  
Reigerweg 38.

The mother, grandmother and sister of the late Kurt Adams wish to express their sincerest appreciation to the many friends who recently attended the funeral of the late Kurt Adams and also wish to thank all those people who sent their condolences.

Labour spokesman:  
natuurschoon-  
beleid nodig

WILLEMSTAD. — Sint Maarten heeft weinig natuurlijke hulpbronnen. De belangrijkste economische peiler is de toeristen-industrie, welke zich gunstig ontwikkelt. Dan moeten echter wel voorkomen worden, dat men aan deze peiler schade toebrengt. Aldus Labour Spokesman, het orgaan van de Bovenwindse vakbond GWU. De eerste fase van vernieling heeft zich inmiddels al ingezet omdat er gebrek aan controle en planning bestaat, wat het behoud van het natuurschoon betreft. Zo worden ondanks bestaande verboden truckladings zand bij de baaien weggehaald. Overigens worden de door het publiek toegankelijke baaien niet voldoende schoon gehouden. Als deze ontwikkeling zich voortzet, dan zal dit zeker negatieve effect op het toerisme hebben. Aldus Labour Spokesman.

ZUERICH. — Achtentwintig mensen zijn vanmorgen bij een brand in een psychiatrische inrichting in de Zwitserse stad Zuerich om het leven gekomen.

De brand woedde in de Burgholzli-kliniek, die behoort tot de universiteit van Zuerich. De oorzaak was vermoedelijk een defect aan een elektrische kachel.

## CINE RIO

WOENSDAG 10 OM 8.00 N.M.

Fox presenteert een spannende cowboy-film in KLEUREN.

JIM BROWN

RAQUEL WELCH in:

### 100 RIFLES

Engels, Spaanse tekst.

Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG:  
"THE DIRTY DOZEN".

## GEVRAAGD

TELEVISIE-  
AIRCONDITIONING-  
OF KOELKASTEN-  
MONTEUR.

MORON SALES

Roodeweg 33.

## ATTENTIE

Bij aankoop van  
f.10.- of meer  
aan BLOEMEN zowel contant  
als op rekening (betaling binnen  
30 dagen) kunt U een T.V. of  
TAPERECORDER winnen van

**Flowershop - El Curaçao**

Plaza Piar — Telefoon 12527

Het beste ondergoed is

## HOLLANDIA

ondergoed voor  
jongens en meisjes.  
Uitsluitend verkrijgbaar bij

**Cinderella**  
CURAÇAO N.A.

STRADA KERKSTRAAT

Alles voor Uw haarverzorging:

KAPSALON

"SANS  
SOUCIS"

Gediplomeerde kapster

Van Engelenweg 21A - Tel.:  
3 6363

## WEST-END telefoon 25252


WOENSDAG 7 & 9 P.M.

Erotische realiteit verfilmd op een wijze die tot heden onmogelijk was.

### "LOVE VARIATIONS"

Voor hen die niets weten, hen die vrij veel weten en hen die denken dat zij alles weten.

f. 2 - f. 1.25 STRIKT BOVEN 18 JAAR.



Reserveer Uw

**KLM** reizen naar Nederland

voor de "peak" maanden juni - juli - tijdig bij Uw reisbureau met de persoonlijke service

**C. T. C. REISBUREAU**  
telefoon 13200.

Architekten- en Ingenieursbureau F.F. Zingel ing. B.N.A.

Ooststraat no. 1

vraagt voor spoedige indiensttreding een

## BOUWKUNDIG OPZICHTER

die in hoofdzaak zal worden belast met het houden van toezicht en coördinatie van een te bouwen kantoorpand te Curaçao.

Voor deze functie gaan de gedachten uit naar gegadigden van middelbare leeftijd met ruime praktijkervaring.

Salaris nader overeen te komen.

Sollicitaties met opgave van referenties, gemaakt werk, leeftijd etc. te richten aan het bureau, Ooststraat no. 1

## CINELANDIA

WOENSDAG 10 OM 8.30 N.M.

M.G.M. presenteert een spannende western film, in METEOR. Top artiesten in de beste western ooit vertoond.

HENRY FONDA - GREGORY PECK - JAMES STEWART  
JOHN WAYNE - CARROLL BAKER in:

### "HOW THE WEST WAS WON"

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 11 OM 7.00 & 9.00 N.M.

KOLOSSAAL DUBBEL PROGRAMMA: Optreden van zanger BIENVENIDO GRANDA, in combinatie met een film, in KLEUREN. Met:

RAY MILLAND - BARBARA STANWICK

### "CALIFORNIA"

In het Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 3.00 - 2.00 BOVEN 18 JAAR.

## ROXY AIRCONDITIONED

WOENSDAG 10 OM 7.00 N.M.

FOX presenteert een boeiende film, in PANAVISION - Een superieure COSA NOSTRA organisatie draait in PARADIS.

ALAIN DELON - LINO VENTURA

### "THE SICILIAN CLAN"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 11 OM 7 & 9 N.M. JIM BROWN, "100 RIFLES"

## DRIVE-IN THEATER

WOENSDAG 10 OM 7.00 N.M.

FOX presenteert een interessante film, in TECHNICOLOR - de Griek, kinderlijk openhartig geweldig in bed met vrouwen.

Met: ANTHONY QUINN - IRENE PAPAS in:

### "A DREAM OF KINGS"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 11, VRIJDAG 12, ZATERDAG 13 OM 7.00 N.M.

ZONDAG 14 OM 9.00 N.M.

FOX presenteert PREMIERE van een super-productie in TECHNICOLOR. Een eenzame vrouw, op zoek naar haar echtgenoot tot het KREMLIN en de Oekraïne.



**Sophia Loren** **Marcello Mastroianni**  
in Vittorio De Sica's  
**Sunflower**  
(ZONNEBLOEM IN DE STEPPE)

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 12, ZATERDAG 13 OM 12.00 N.M.

### "NACHTVOORSTELLING"

PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Het verhaal van de boek van ALEXANDER DUMAS nu op het witte doek.

DANIELLE GAUBERT - NINO CASTELNUOVO



**CAMILLE 2000**  
La mujer de ahora... de siempre... de todos los tiempos.  
DANIELE GAUBERT - NINO CASTELNUOVO / CINEMASCOPE COLORES

In het Engels. KLEUREN.

HANDELSVERENIGING

## INTERCONTI

SCHOTTEGATWEG OOST 215 - P.O. BOX 242 - CURAÇAO

heeft op de cosmetische afdeling plaats voor een

## VR. KRACHT

Geboden wordt

- een afwisselende baan als verkoopster in de buit
- aantrekkelijke salarisregeling
- goede sociale voorzieningen
- 5-daagse werkweek
- opleiding tot vaktechnische bekwaamheid

Vereist wordt:

- diploma middelbare school
- goede spreekvaardigheid van de papiamentse nederlands taal
- leeftijd niet ouder dan 30 jaar
- bezit rijbewijs
- goede contactuele eigenschappen

Sollicitaties te richten aan Interconti NV P.O. Box 242 telefonische afspraak maken. Tel. 37070

STEM AF  
OP DE

## CUROM

PLAATS EENS  
EEN ZOEKERTJE

Voor de reproductie van al uw

**BOUWPLANTEN**  
terwijl U wacht

## COM

"Centro Comercial"  
Groot Dawa  
Drive-In  
Telefoon

# Casa Coken

MORGEN, DONDERDAG, begint onze nieuwe boekmaand!

30% tot 50% korting

## GRANDIOZE BARATILLO

Tal van nieuwe collecties toegevoegd

- \* huishoudelijke artikelen
- \* gereedschappen
- \* glaswerk
- \* dames- en herenmode
- \* kinderkleding
- \* speelgoed
- \* cosmetica

# Casa Coken

heeft het!